

HR

Europski revizorski sud

Aktivnosti Suda tijekom 2023.



EUROPSKI
REVIZORSKI
SUD

EUROPSKI REVIZORSKI SUD
12, rue Alcide De Gasperi
1615 Luxembourg
LUKSEMBURG

Tel.: +352 4398-1

Upiti: <https://eca.europa.eu/hr/contact>

Internetske stranice: <https://eca.europa.eu>

Twitter: @EUauditors

Više informacija o Europskoj uniji dostupno je na internetu (<https://europa.eu>)

Luxembourg: Ured za publikacije Europske unije, 2024

Europski revizorski sud

Aktivnosti Suda tijekom 2023.

Sadržaj

| | |
|--|----|
| Europski revizorski sud | 5 |
| Predsjednikova uvodna riječ | 6 |
| Kratki pregled 2023. | 8 |
| Aktivnosti Suda | 9 |
| Strategija Suda za razdoblje 2021. – 2025. | 9 |
| Revizije uspješnosti i pravilnosti mjera EU-a | 10 |
| Program rada | 11 |
| Revizijski rad na terenu | 13 |
| Izvješća Suda | 14 |
| Journal – časopis Suda | 31 |
| Konferencije i seminari | 32 |
| Međuinstitucijski odnosi | 33 |
| Suradnja s drugim vrhovnim revizijskim institucijama | 36 |
| Upravljanje Sudom | 39 |
| Članovi | 39 |
| Revizijska vijeća i odbori | 41 |
| Mjerenje uspješnosti | 42 |
| Osoblje Suda | 50 |
| Raspodjela osoblja | 50 |
| Zapošljavanje | 50 |
| Dobni profil | 51 |
| Jednake mogućnosti | 52 |
| Etička pitanja | 55 |

| | |
|---|----|
| Podrška revizijskim aktivnostima | 56 |
| Digitalna transformacija revizije | 56 |
| Vizualna komunikacija | 58 |
| Revizijska metodologija | 59 |
| Stručno osposobljavanje | 59 |
| Prevođenje | 60 |
| Kibernetička sigurnost | 61 |
| Zgrade | 62 |
| Upravljanje okolišem | 63 |
| | |
| Prilog – Europski revizorski sud – Izvješćivanje o održivosti za 2023. | |

Europski revizorski sud

O Sudu

- Europski revizorski sud (Sud) vanjski je revizor Europske unije (EU).
- Osnovan je 1975. Ugovorom iz Bruxellesa, a s radom je započeo u listopadu 1977.
- Institucijom EU-a postao je 1993. na temelju Ugovora iz Maastrichta.
- Djeluje kao kolegij 27 članova, po jednoga iz svake države članice EU-a, koje Vijeće imenuje nakon savjetovanja s Europskim parlamentom.
- Sud zapošljava otprilike 950 članova osoblja iz svih država članica EU-a.

Uloga Suda

- Sud se brine za to da su sredstva EU-a točno prikazana u računovodstvenoj dokumentaciji, da EU pravilno primjenjuje svoja financijska pravila te da se politikama i programima EU-a ostvaruju predviđeni ciljevi i odgovarajuća vrijednost za uloženi novac.
- Doprinosi unaprjeđenju financijskog upravljanja EU-om te promiče odgovornost i transparentnost.
- Upozorava na rizike, pruža jamstva, upućuje na nedostatke i ističe uspjehe te daje smjernice donositeljima politika i zakonodavcima EU-a.
- Predstavlja svoja opažanja i preporuke Europskom parlamentu, Vijeću, nacionalnim vladama i parlamentima te široj javnosti.

Predsjednikova uvodna riječ



Poštovane čitateljice i poštovani čitatelji,

kako se približava sredina razdoblja 2021. – 2027., odnosno sredina primjene trenutnog dugoročnog proračuna EU-a, jasno se vidi da smo se od njegova donošenja susreli s dosad nezabilježenim i neočekivanim izazovima, kojima je stvoren znatan pritisak na proračunske kapacitete. Dok se težište proračuna EU-a polako prebacuje kako bi se odgovorilo na najhitnija pitanja kao što su potpora Ukrajini, migracije i naglo rastuće kamatne stope povezane s financiranjem u okviru instrumenta „NextGenerationEU”, njime se i dalje moraju ostvarivati rezultati u području postojećih prioriteta kao što su istraživanje i inovacije, ulaganja u vezi s klimatskim promjenama i digitalna tranzicija.

U tom okruženju, kao i sve institucije EU-a, Europski revizorski sud (Sud) mora biti spreman na reagiranje i pružanje odgovora kako bi ispunio svoju ulogu neovisnog revizora EU-a. Sud je tijekom 2023. redovito iznosio nepristrane procjene politika i programa EU-a, ocjenjujući financijsko upravljanje sredstvima EU-a diljem Unije i izvan nje te procjenjujući vrijednost ostvarenu za novac isplaćen u okviru raznih politika i inicijativa.

U ovom se izvješću iznosi sveobuhvatan pregled aktivnosti i publikacija Suda tijekom 2023. te se pružaju informacije o upravljanju Sudom, njegovu osoblju i podršci revizijskim aktivnostima.

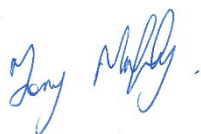
Sva godišnja izvješća Suda, u kojima se iznose pojedinosti o rezultatima financijskih revizija i revizija usklađenosti proračuna EU-a, Mehanizma za oporavak i otpornost te europskih razvojnih fondova, objavljena su u službenim rokovima. U objavljenim tematskim izvješćima, u čijem su središtu posebna područja potrošnje i politika, obrađen je širok spektar tema, uključujući industrijsku politiku EU-a za sektor baterija, ciljne vrijednosti u području klime, ravnopravnost osoba s invaliditetom i uspješnost Mehanizma za oporavak i otpornost.

Osim toga, Sud je objavio četiri mišljenja u kojima se ispituju zakonodavni prijedlozi Komisije. Njima su uzeta u obzir ključna pitanja kao što su uvođenje Instrumenta za Ukrajinu i mehanizmi za stavljanje na raspolaganje novih vlastitih financijskih sredstava Europske unije.

Sud predano radi na tome da na vrh popisa svojih prioriteta stavlja pitanja koja izravno utječu na dobrobit građana EU-a, što je vidljivo u objavljenim publikacijama.

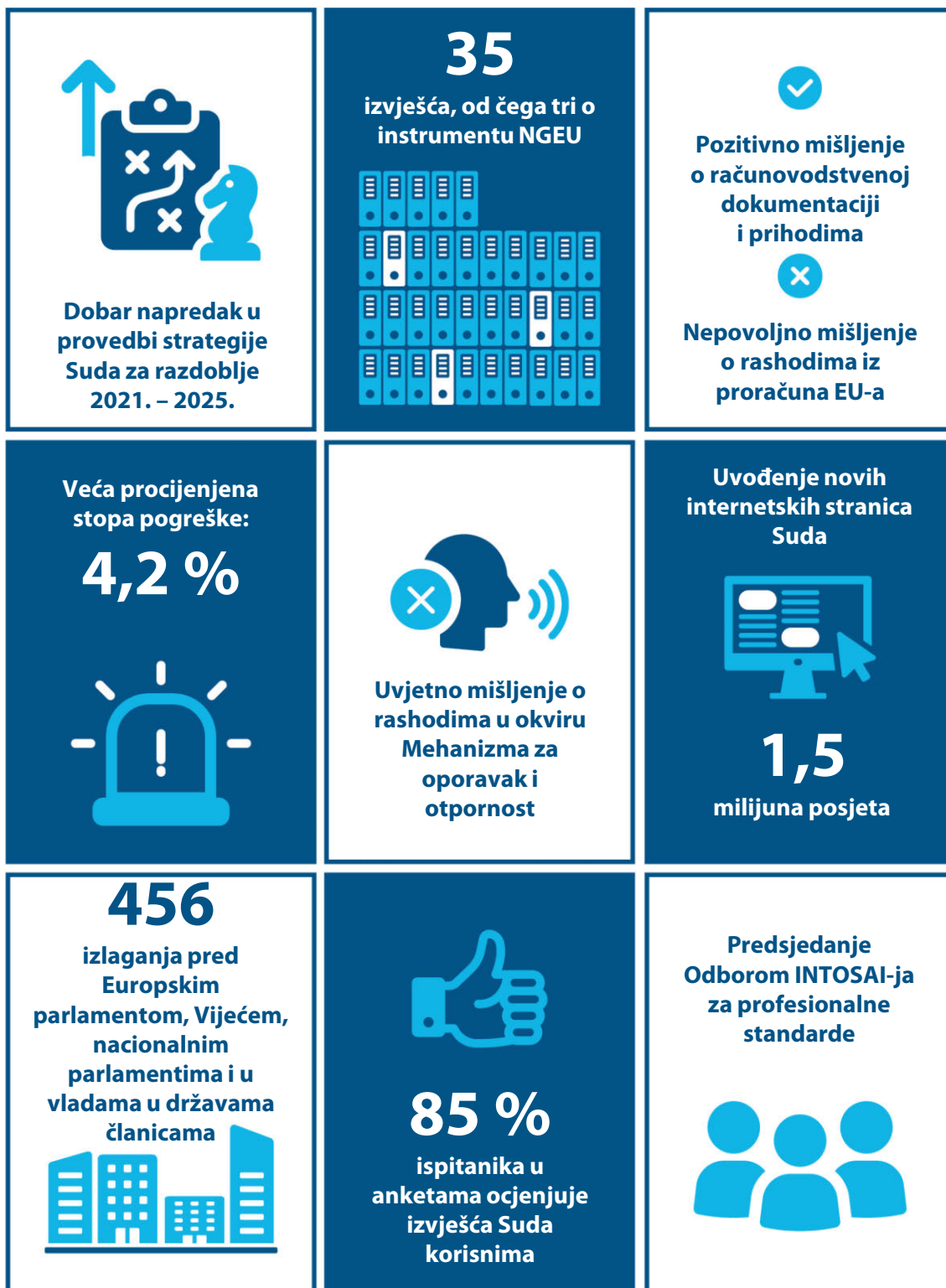
Sljedeća godina sa sobom će vjerojatno donijeti dodatne izmjene proračuna EU-a i njegov rast u svrhu odgovora na novonastale izazove. S obzirom na predstojeće izbore očekujemo promjene u Europskom parlamentu i Komisiji, uz dobrodošle nove perspektive i prilike koje će to sa sobom donijeti. U kontekstu svih tih promjena Sud ostaje čvrsto predan odgovornosti i transparentnosti. I dalje ćemo građanima EU-a, institucijskim dionicima i partnerima na razini EU-a i država članica stavljati na raspolaganje neovisna i objektivna izvješća o ključnim pitanjima za budućnost EU-a.

U međuvremenu, pozivam vas da pročitate ovaj detaljan pregled aktivnosti i postignuća u protekloj godini te da pratite informacije o našim predstojećim aktivnostima.



Tony Murphy
predsjednik

Kratki pregled 2023.



Aktivnosti Suda

Strategija Suda za razdoblje 2021. – 2025.

Sud se služi **višegodišnjim strategijama** kako bi usmjerio svoje revizijske aktivnosti, promicao organizacijske promjene radi stalnog unaprjeđenja svojeg djelovanja i očuvao svoju ulogu predvodnika razvojnih promjena u području revizije javnog sektora.



**2023.: provedba strategije –
ostvaren je dobar napredak**

S krajem 2023. završena je i treća godina provedbe **strategije Suda za razdoblje 2021. – 2025.** **Strateški ciljevi** Suda za ovo su petogodišnje razdoblje poboljšanje mehanizama za kontrolu odgovornosti i transparentnosti te mehanizama revizije u svim aspektima djelovanja EU-a, zatim usmjeravanje revizija na područja i teme u kojima Sud može ostvariti najveću dodanu vrijednost i na koncu pružanje pouzdanog revizorskog jamstva u zahtjevnom i dinamičnom okruženju.

Kako bi svoju strategiju proveo u djelo, Sud je za svaki cilj donio **provedbene mjere**, raspodijelio odgovornosti i odredio rokove. Ove je godine Sud nastavio ostvarivati **dobar napredak** u nekoliko mjera. Te su mjere:

- odabir revizijskih zadataka kojima se na odgovarajući način obuhvaćaju strateška područja;
- provedba niza revizija usmjerenih na različite aspekte Mehanizma za oporavak i otpornost (RRF, od engl. *Recovery and Resilience Facility*), uključujući drugo revizorsko mišljenje o rashodima u okviru RRF-a u skladu sa strateškim pristupom Suda za inicijativu „NextGenerationEU” (NGEU);
- sastavljanje akcijskog plana za interakciju Suda s institucijskim dionicima;
- provjera napretka mjera za provedbu strategije u sredini razdoblja njezine primjene.

Revizije uspješnosti i pravilnosti mjera EU-a



Revizije uspješnosti, financijske revizije i revizije usklađenosti

Sud na temelju revizija koje provodi građanima EU-a i donositeljima politika podnosi neovisna i objektivna izvješća o ključnim pitanjima za budućnost EU-a u kojima ističe dobre značajke, ali i upozorava na loše te preporučuje izmjene.

Sud provodi **revizije uspješnosti** kojima provjerava ekonomičnost, učinkovitost i djelotvornost politika i programa EU-a. U njima je naglasak na temama koje su relevantne za EU, kao što su:

- gospodarska konkurentnost Unije;
- otpornost na prijetnje sigurnosti Unije i poštovanje europskih vrijednosti slobode, demokracije i vladavine prava;
- klimatske promjene, okoliš i prirodni resursi;
- fiskalne politike i javne financije Unije.

Tim se revizijama želi pomoći EU-u da kvalitetnije ostvaruje ciljeve svojih politika.

Financijskim revizijama i revizijama usklađenosti koje Sud provodi obuhvaćeni su proračun EU-a, Mehanizam za oporavak i otpornost te proračuni europskih razvojnih fondova (ERF-ovi). Sud pruža **izjavu o jamstvu** u pogledu pouzdanosti godišnje računovodstvene dokumentacije te zakonitosti i pravilnosti povezanih transakcija.

Sud može provoditi i revizije usklađenosti po izboru kako bi se ispitalo stanje proračunskog računovodstva i financijskog upravljanja na razini EU-a ili kako bi se procijenilo jesu li sustavi upravljanja i kontrole za prikupljanje i potrošnju sredstava EU-a u skladu s važećim pravilima EU-a i država članica.

Naposljetku, Sud je vanjski revizor za velik broj agencija, decentraliziranih tijela i zajedničkih poduzeća EU-a te europskih škola.

Sud provodi sve revizije u skladu s **međunarodno prihvaćenim revizijskim standardima za javni sektor**.

Program rada



Program rada Suda za 2024. i nadalje

U **programu rada Suda za 2024. i nadalje**, koji je objavljen u prosincu 2023., istaknuti su revizijski prioriteti Suda za naredne godine te su iznesene pojedinosti u pogledu **73 tematskih izvješća i pregleda** koji se planiraju objaviti tijekom 2024. i u razdoblju nakon toga, povrh godišnjih izvješća Suda. Dosljedno je usklađen s prioritetnim područjima utvrđenim u strategiji Suda za razdoblje 2021. – 2025.

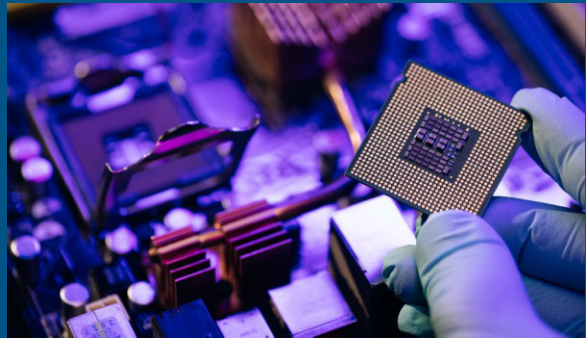
U okviru područja „Gospodarska konkurentnost Unije” Sud planira objaviti izvješća kojima će, među ostalim, obuhvatiti umjetnu inteligenciju, digitalnu transformaciju, industrijsku politiku za vodik i industriju mikročipova.

U okviru područja „Otpornost na prijetnje sigurnosti Unije i poštovanje europskih vrijednosti slobode, demokracije i vladavine prava” Sud planira objaviti izvješća o temama kao što su uklanjanje temeljnih uzroka migracija u Africi i vojna mobilnost.

U okviru područja „Klimatske promjene, okoliš i prirodni resursi” Sud planira objaviti izvješća kojima će obuhvatiti širok raspon tema, uključujući sigurnost opskrbe plinom u Uniji, prilagodbu klimatskim promjenama i ekološki uzgoj.

U okviru područja „Fiskalne politike i javne financije Unije” Sud planira objaviti izvješća na teme kao što su štetna porezna konkurencija, nova vlastita sredstva koja se temelje na plastičnom ambalažnom otpadu i Europski fond za strateška ulaganja.

Sud u okviru svih strateških područja ujedno planira ispitati Mehanizam za oporavak i otpornost, što obuhvaća teme kao što su sustavi kontrole u državama članicama te zeleni i digitalni stupovi tog instrumenta.



Revizijski rad na terenu

Najveći dio revizijskih aktivnosti obavlja se u sjedištu Suda u Luxembourg. Revizori Suda isto obavljaju velik broj posjeta **Europskoj komisiji** – glavnom subjektu revizija koje provodi Sud – i drugim institucijama EU-a, kao i agencijama i tijelima, nacionalnim, regionalnim i lokalnim tijelima u državama članicama, delegacijama EU-a u zemljama izvan EU-a i međunarodnim organizacijama koje upravljaju sredstvima EU-a.

Osim toga, Sud obavlja posjete primateljima sredstava EU-a na terenu, kako **unutar Unije** tako i **izvan njezinih granica**. Tijekom tih provjera Sud prati revizijski trag i pribavlja izravne revizijske dokaze od subjekata koji su uključeni u upravljanje politikama i programima EU-a te prikupljanje i isplaćivanje financijskih sredstava EU-a, kao i od korisnika potpore.

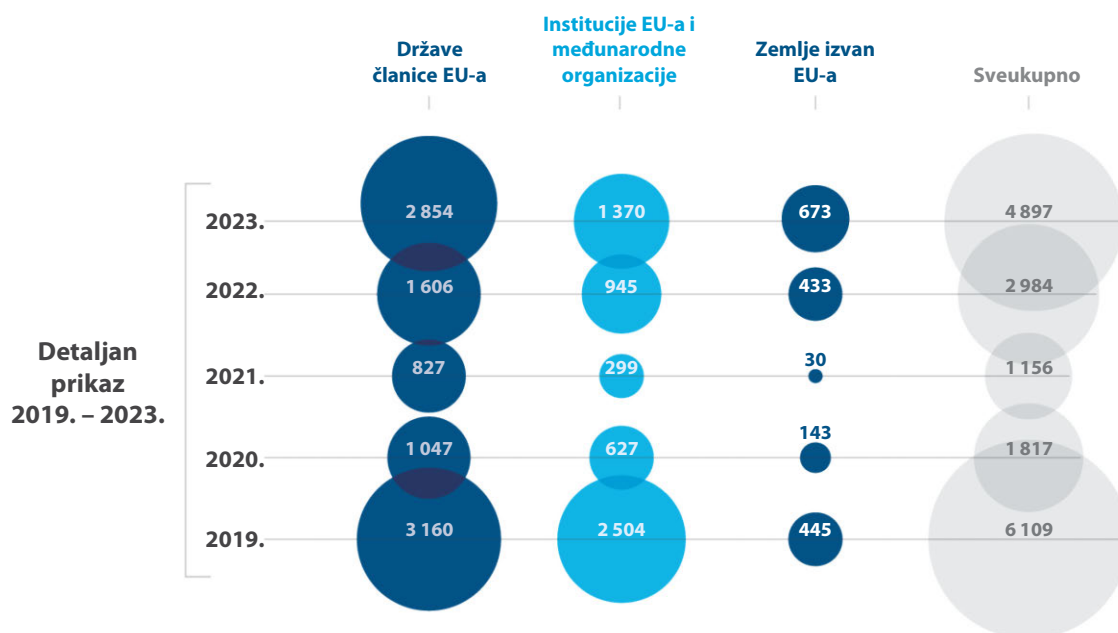


Veći broj terenskih provjera

Revizorski timovi Suda obično se sastoje od dvaju ili triju revizora, a trajanje posjeta kreće se od svega nekoliko dana do nekoliko tjedana. Terenske provjere i dalje imaju ključnu ulogu u revizijskim aktivnostima Suda. Unutar EU-a takve se provjere uglavnom koordiniraju u suradnji s vrhovnim revizijskim institucijama (VRI-jevi) predmetnih država članica.

Sud je 2023. znatno povećao broj terenskih posjeta u odnosu na prethodne tri godine, u kojima su se i dalje djelomično primjenjivala ograničenja putovanja i javnozdravstvena ograničenja zbog pandemije bolesti COVID-19. Revizori Suda proveli su ukupno **3 527 dana u državama članicama i izvan EU-a** u usporedbi s 2 039 dana 2022., 857 dana 2021., 1 190 dana 2020. i 3 605 dana 2019. Revizori su isto proveli **1 370 dana u institucijama EU-a** te njegovim agencijama i tijelima, kao i u raznim međunarodnim organizacijama i privatnim i privatnim revizorskim društvima. Tijekom 2022. u tim su subjektima proveli 945 dana, tijekom 2021. 299 dana, tijekom 2020. 627 dana, a tijekom 2019. 2 504 dana.

Uz terenske provjere Sud je nastavio obavljati i **revizije na daljinu** i prikupljati dokaze u elektroničkom obliku. Za interakciju sa subjektima revizije služio se **videokonferencijskim** alatima i **drugom informacijskom tehnologijom**, kao što su sustavi za sigurnu razmjenu podataka i dokumenata.



Izvešća Suda

Revizijska izvješća, pregledi i mišljenja Suda ključna su karika u lancu odgovornosti EU-a. Tim se dokumentima pruža pomoć Europskom parlamentu i Vijeću u praćenju i nadziranju postizanja ciljeva politika EU-a te pozivanju na odgovornost onih koji su zaduženi za upravljanje financijskim sredstvima EU-a, posebice u okviru godišnjeg postupka davanja razrješnice.

Tematska izvješća i pregledi

Sud je 2023. objavio 35 tematskih izvješća i pregleda u kojima su obrađeni mnogi izazovi s kojima se EU suočava u različitim područjima potrošnje i politika EU-a. Među njima su energetska unija, klimatske promjene i razvojna pomoć, intermodalni prijevoz tereta, industrijska politika EU-a za sektor baterija, ravnopravnost osoba s invaliditetom, nadzor nad bankama u EU-u, biogoriva te sukobi interesa u vezi s rashodima EU-a za koheziju i poljoprivredu, kao i mnogi drugi. Tri izvješća odnosila su se na inicijativu za oporavak NextGenerationEU: u jednom od njih riječ je bila o Komisijinu sustavu kontrole za Mehanizam za oporavak i otpornost, u drugom o Komisijinu upravljanju dugom u okviru instrumenta NGEU i u trećem o okviru za praćenje uspješnosti Mehanizma za oporavak i otpornost.

Sud u svojim **tematskim izvješćima** ispituje jesu li ostvareni ciljevi odabranih politika i programa EU-a, jesu li rezultati postignuti na djelotvoran i učinkovit način te je li mjerama EU-a ostvarena **dodana vrijednost**, odnosno više nego što se moglo postići samo mjerama na nacionalnoj razini. U tim izvješćima također iznosi **preporuke**, u kojima utvrđuje načine financijskih ušteda, boljeg djelovanja, izbjegavanja nesvrhovite potrošnje sredstava i djelotvornijeg ostvarivanja očekivanih ciljeva politika.

Sud izrađuje i **preglede** kojima je cilj pružiti opis konteksta i analizu određenog pitanja, često iz horizontalne perspektive i na temelju prijašnjih revizijskih aktivnosti ili drugih javno dostupnih informacija. Mogu poslužiti i za iznošenje analiza u vezi s područjima ili pitanjima nad kojima Sud još nije obavio reviziju ili za utvrđivanje činjenica o određenim temama ili problemima. Za razliku od revizijskih izvješća, u njima se ne daje odgovor na evaluacijska pitanja niti se pruža jamstvo.

Na stranicama u nastavku daje se kratak prikaz aktivnosti Suda te su izneseni **primjeri tematskih izvješća iz 2023.** o različitim područjima politike.

Održiva uporaba prirodnih resursa

Tematsko izvješće 18/2023 „Ciljne vrijednosti EU-a u području klime i energije – Dostignute su ciljne vrijednosti za 2020., ali nema mnogo naznaka da će mjere za dostizanje ciljnih vrijednosti za 2030. biti dostatne”



Klimatske promjene globalni su izazov koji u znatnoj mjeri utječe na živote građana EU-a. U nastojanju da odgovori na taj izazov EU si je tijekom vremena postavio sve ambicioznije ciljne vrijednosti u području klime i energije. One uključuju ciljne vrijednosti za 2020. i 2030. koje se odnose na smanjenje emisija stakleničkih plinova, povećanje uporabe energije iz obnovljivih izvora i promicanje energetske učinkovitosti. Države članice bile su dužne dostaviti nacionalne energetske i klimatske planove za razdoblje 2021. – 2030. u kojima utvrđuju politike usmjerene na dostizanje tih ciljnih vrijednosti. EU se obvezao na to da će najmanje 20 % svojeg proračuna za razdoblje 2014. – 2020. utrošiti na djelovanje u području klime. U proračunu EU-a za razdoblje 2021. – 2027. taj je postotak povećan na 30 %, što iznosi oko 87 milijardi eura godišnje. Taj iznos pokriva manje od 10 % ukupnog ulaganja koje je potrebno kako bi se dostigle ciljne vrijednosti za 2030., koje se procjenjuje na oko bilijun eura godišnje. Predviđeno je da će se ostatak ulaganja izvršiti nacionalnim i privatnim financijskim sredstvima.

Sud je *procijenio* je li EU upotrijebio uspješne mjere kako bi dostigao svoje ciljne vrijednosti u području energije i klime za 2030.

Sud je *utvrdio* da je EU zaista dostigao svoje ciljne vrijednosti za 2020. Međutim, njihovu dostizanju doprinijeli su i vanjski čimbenici. Komisija nije procijenila mjeru u kojoj je taj napredak bio rezultat politika, a ne vanjskih čimbenika, kao što su financijska kriza 2009. i konkretan doprinos pandemije bolesti COVID-19 tijekom 2020. Osim toga, Komisija raspolaže tek djelomičnim pregledom mjera koje su se pokazale uspješnima za dostizanje ciljnih vrijednosti za 2020. EU je bio uspješan u smanjenju emisija stakleničkih plinova u usporedbi s drugim industrijaliziranim zemljama. Međutim, u emisije stakleničkih plinova EU-a 2020. nisu ubrojene emisije koje potječu od trgovine i uzrokovane su izmještanjem emisija ugljika (za koje se procjenjuje da bi njihovim uključivanjem ukupne emisije bile veće za oko 8 %), kao ni emisije iz međunarodnog zračnog i pomorskog prometa (porast za 3,4 %, odnosno 3,6 %). Komisija je utvrdila sektore koji su bili uspješni (riječ je o sektorima obuhvaćenim sustavom EU-a za trgovanje emisijama), ali nedostaju joj podatci o trošku dostizanja ciljnih vrijednosti EU-a na teret proračuna EU-a, nacionalnih proračuna i privatnog sektora. Povrh toga, u nacionalnim energetske i klimatskim planovima nedostaju i podatci o potrebama za ulaganjima i izvorima financiranja na temelju kojih bi se moglo procijeniti postavlja li se tim planovima čvrsta osnova za dostizanje ciljnih vrijednosti za 2030. Cjelokupno gledano, Sud je dosad utvrdio vrlo malo naznaka koje bi upućivale na to da će ambiciozne ciljne vrijednosti EU-a za 2030. dovesti do dostatnih mjera.

Sud je *preporučio* Komisiji da poveća transparentnost u pogledu uspješnosti mjera EU-a i njegovih država članica u području klime i energije, da uzme u obzir sve emisije stakleničkih plinova koje uzrokuje EU, uključujući emisije iz trgovine te međunarodnog zračnog i pomorskog prometa te da podrži predanost država članica dostizanju ciljnih vrijednosti za 2030.

Ulaganja u koheziju, rast i uključivanje

Tematsko izvješće 15/2023 „Industrijska politika EU-a za sektor baterija – Potreban je novi strateški poticaj”



Razvoj i proizvodnja baterija postali su strateški imperativ za EU kojim se omogućuje prelazak na čistu energiju. Kako bi pomogla EU-u da postane svjetski predvodnik u održivoj proizvodnji i upotrebi baterija, Komisija je 2018. objavila strateški akcijski plan za baterije. Tim se planom obuhvaćaju različite faze vrijednosnog lanca, utvrđuju strateški ciljevi i predlaže širok spektar sredstava za njihovo postizanje.

Sud je *procijenio* je li Komisija djelotvorno promicala europsku industrijsku politiku za sektor baterija. Sud je ispitao ciljeve politike i intervencijske instrumente utvrđene u Komisijinu akcijskom planu iz 2018. te napredak u njegovoj provedbi.

Sud je *utvrdio* da je Komisijino promicanje industrijske politike EU-a za sektor baterija bilo djelotvorno unatoč nedostacima u pogledu praćenja, koordinacije i usmjeravanja te činjenici da je pristup sirovinama i dalje velik strateški izazov za vrijednosni lanac baterija EU-a. Komisija je uglavnom provela najvažnije mjere iz svojeg akcijskog plana te uspostavila ključne instrumente za potporu sektoru baterija. Međutim, Komisija prati vrijednosni lanac baterija u EU-u na temelju ograničenih i često zastarjelih podataka te nije analizirala proizvodnju baterija u EU-u koja bi bila potrebna za ostvarivanje usporednih ciljeva klimatske neutralnosti i održavanja konkurentnosti automobilske sektora u EU-u. Time se povećava rizik od toga da zbog nedostatne proizvodnje baterija neće biti dosegnuta Komisijina ciljna vrijednost u pogledu nulte stope emisija za 2035. ili da bi ona mogla biti dosegnuta na temelju uvezenih baterija ili uvezenih električnih vozila. Ujedno se povećava neizvjesnost u pogledu sigurnosti opskrbe sirovinama potrebnim za održavanje proizvodnje u EU-u. Iako se proizvodni kapacitet za litij-ionske baterijske ćelije brzo razvija unutar skupine EU-27 i mogao bi porasti s 44 gigavatsata tijekom 2020. na približno 1 200 gigavatsata do 2030., stvarna upotreba takvog kapaciteta nije zajamčena i može biti ugrožena geopolitičkim i gospodarskim čimbenicima. Osim toga, Komisija nema pregled ukupne javne potpore koja se pruža tom sektoru, što umanjuje njezinu sposobnost da zajamči odgovarajuću koordinaciju i usmjeravanje. Konačno, uvjeti za financijsku potporu za važne projekte od zajedničkog europskog interesa ovise o lokaciji.

Sud je *preporučio* Komisiji da ažurira strateški akcijski plan za baterije, s posebnim naglaskom na osiguravanju pristupa sirovinama, da ojača praćenje s pomoću redovitih, ažuriranih i sveobuhvatnih podataka, da poboljša pregled financijskih sredstava EU-a za vrijednosni lanac baterija, da poboljša koordinaciju i usmjeravanje financijskih sredstava EU-a za vrijednosni lanac baterija te da zajamči da svi sudionici u važnim projektima od zajedničkog europskog interesa u području baterija imaju jednake uvjete za pristup javnoj financijskoj potpori.

Vanjsko djelovanje, sigurnost i pravosuđe

Tematsko izvješće 21/2023 „Inicijativa za iskorjenjivanje nasilja nad ženama i djevojčicama Spotlight – Ambiciozna inicijativa, no dosadašnji je učinak ograničen”



Nasilje nad ženama i djevojčicama jedna je od najsustavnije provedenih i najraširenijih povreda ljudskih prava. Europska unija pokrenula je 2017. inicijativu Spotlight u globalnom strateškom partnerstvu s Ujedinjenim narodima (UN). Glavni je cilj inicijative svim ženama i djevojčicama, a posebice onima iz ranjivih ili marginaliziranih skupina, zajamčiti život bez izloženosti nasilju i štetnim praksama. Inicijativa Spotlight financira se sredstvima EU-a u iznosu od 497 milijuna eura, od čega se 465 milijuna eura nalazi pod upravljanjem UN-a na četirima kontinentima u više od 26 zemalja.

Sud je *procijenio* je li inicijativa Spotlight učinkovito i djelotvorno sredstvo za Komisijin odgovor na pitanje nasilja nad ženama i djevojčicama.

Sud je *utvrdio* da je inicijativom Spotlight Komisija ambiciozno pokušala odgovoriti na pitanje nasilja nad ženama i djevojčicama, ali da je dosadašnji učinak te inicijative ograničen. Iako je inicijativa dovela do određenih ostvarenja i bila korisna ženama i djevojčicama, teško je procijeniti u kojoj je mjeri postigla željene rezultate. Sud je također ustanovio da ima prostora za poboljšanje učinkovitosti i ostvarivanje veće vrijednosti za uloženi novac. Komisijin odabir UN-a za provedbenog partnera bio je politička odluka donesena u svrhu promicanja multilateralizma. Pri odabiru provedbenog partnera Komisija nije temeljito usporedila alternativne okvire za provedbu ni njihove povezane troškove. Sud je ujedno utvrdio dobre primjere suradnje između glavnih dionika, ali provedba usklađenog pristupa u zemljama čiji su konteksti različiti pokazala se teškom, a veliki broj organizacija UN-a uključenih u provedbu doprinio je složenosti upravljanja. Osim toga, za inicijativu Spotlight nedostaje primjerena procjena ostvarene vrijednosti za uloženi novac. Komisija je bila svjesna da odabir UN-a podrazumijeva veće troškove, ali nije pokušala pregovarati o neizravnim troškovima koji bi bili niži od maksimuma postavljenog u okvirnom sporazumu. Nadalje, mehanizmima praćenja i izvješćivanja za inicijativu Spotlight ne omogućuje se dobra procjena uspješnosti programa. Osim toga, iako je cilj bilo učiniti aktivnosti održivima, nisu pronađeni novi donatori, što je rizik za održivost aktivnosti. Konačno, kad je riječ o razmjeni znanja, Sud je ustanovio da su informacije trenutačno neusustavljene i nisu lako dostupne zainteresiranim korisnicima.

Sud je *preporučio* Komisiji da za buduće globalne razvojne inicijative provede temeljitu analizu provedbenih mogućnosti i u potpunosti dokumentira opravdanja za odabir regija i zemalja te za dodjelu financijskih sredstava, da primijeni stečena iskustva na buduće mjere koje će se nastavljati na aktivnosti u okviru inicijative Spotlight, da u budućim razvojnim mjerama poveća udio financijskih sredstava koji će doprijeti do krajnjih korisnika i izvrši procjenu isplativosti te da ojača održivost te sustav produblivanja i razmjene znanja tijekom ostatka provedbe inicijative Spotlight.

Reguliranje tržišta i konkurentno gospodarstvo

Tematsko izvješće 26/2023 „Okvir za praćenje uspješnosti Mehanizma za oporavak i otpornost – Omogućuje praćenje provedbe, ali nije dostatan za sveobuhvatno mjerenje uspješnosti”



U okviru odgovora na pandemiju bolesti COVID-19 uspostavljen je instrument „NextGenerationEU” (NGEU), fond za oporavak čija je vrijednost veća od 800 milijardi eura (u tekućim cijenama). Njegov je središnji dio Mehanizam za oporavak i otpornost (RRF), uspostavljen u veljači 2021., čija najviša dopuštena ukupna vrijednost iznosi 723 milijarde eura, što obuhvaća iznose od najviše 338 milijardi eura u obliku bespovratnih sredstava i najviše 385 milijardi eura u obliku zajmova (u cijenama iz 2022.).

Sud je *procijenio* je li okvir za praćenje RRF-a prikladan za mjerenje njegove uspješnosti. Budući da se u uredbama kojima se uređuje RRF ne definira pojam „uspješnosti”, Sud je upotrijebio definiciju koju inače primjenjuje u revizijskim aktivnostima, prema kojoj je uspješnost mjerilo koje pokazuje u kojem su stupnju određenom mjerom, projektom ili programom financiranim sredstvima EU-a ispunjeni postavljeni ciljevi i ostvarena odgovarajuća vrijednost za uloženi novac.

Sud je *utvrdio* da se okvirom za praćenje RRF-a mjeri napredak u provedbi, tj. primjeni, ali da taj okvir nije dostatan za mjerenje ukupne uspješnosti RRF-a. Iako se ključnim etapama i ciljnim vrijednostima doprinosi mjerenju napretka u provedbi ulaganja i reformi, one se razlikuju po razini ambicije i uglavnom su usmjerene na ostvarenja, a ne na rezultate. Nadalje, zajednički pokazatelji namijenjeni su praćenju napretka u postizanju posebnog i općeg cilja RRF-a te izvješćivanju o tom napretku. Međutim, njima nije u potpunosti obuhvaćeno šest stupova RRF-a (koji su uključeni u njegov opći cilj) te se njima ne prikazuje u potpunosti ni napredak u dostizanju ključnih etapa i ciljnih vrijednosti povezanih s ulaganjima, a posebice s reformama. Nadalje, slično ključnim etapama i ciljnim vrijednostima, samo se određenim zajedničkim pokazateljima mjere rezultati, a nijedan se izričito ne odnosi na učinak. Sud smatra da su ključne etape i ciljne vrijednosti te zajednički pokazatelji komplementarni, ali da ne obuhvaćaju u potpunosti sve aspekte uspješnosti RRF-a. Sud je utvrdio i da se, općenito gledajući, podatci dostavljeni za ključne etape i ciljne vrijednosti pomno prate i provjeravaju, ali i dalje postoje rizici za njihovu pouzdanost, posebice na razini krajnjih primatelja. Podatci dostavljeni o zajedničkim pokazateljima prilično su ograničeni i uglavnom se temelje na procijenjenim vrijednostima te podliježu samo osnovnim provjerama vjerodostojnosti koje provodi Komisija. Konačno, tablica pokazatelja za oporavak i otpornost, koja služi kao Komisijin alat za izvješćivanje o primjeni RRF-a, prilagođena je korisnicima, ali s njom u vezi postoje problemi u pogledu kvalitete podataka i nedostatak transparentnosti u određenim aspektima.

Sud je *preporučio* Komisiji da zajamči sveobuhvatan okvir za praćenje i evaluaciju uspješnosti, da poveća kvalitetu podataka o zajedničkim pokazateljima, da poveća transparentnost i kvalitetu podataka iz tablice pokazatelja te da zajamči informativnije i dosljednije izvješćivanje koje je usklađeno sa svim pravnim zahtjevima.

Financiranje i administracija Unije

Tematsko izvješće 05/2023 „Financijska struktura EU-a – Niz pojedinačnih sastavnica koje zahtijevaju dodatno pojednostavnjenje i više odgovornosti”



Financijska struktura EU-a mijenjala se tijekom desetljeća. Njezin središnji element čine proračun EU-a i instrumenti koji su u njega u potpunosti integrirani, ali uključuje i instrumente izvan proračuna EU-a. Broj takvih novouspostavljenih instrumenata umnogostručio se tijekom posljednjih 15 godina. Uglavnom je bila riječ o odgovoru na različite krize, a ujedno i o posljedici pravnih i praktičnih ograničenja u pogledu upotrebe postojećih instrumenata.

Sud je *procijenio* jesu li umnogostručivanje broja instrumenata i njihova raznolikost u financijskoj strukturi EU-a opravdani. Cilj revizije koju je proveo Sud bio je pružiti uvid u način na koji su osmišljeni postojeći mehanizmi i utvrditi mogući prostor za pojednostavnjenje i racionalizaciju financijske strukture EU-a na temelju analize odabranih instrumenata.

Sud je *utvrdio* da je, čak i u slučajevima u kojima su postojali razlozi za uspostavu novih vrsta instrumenata, nesustavan pristup uspostavi financijske strukture EU-a doveo do neujednačene strukture instrumenata s različitim izvorima financiranja i mehanizmima upravljanja. U slučaju većine instrumenata nije se primjenjivala dobra praksa u smislu uključivanja jasnih dokaza da je odabrana najprikladnija opcija i da je ona osmišljena na najprikladniji način. Sud je ujedno utvrdio da se na neke instrumente ne primjenjuju odgovarajući mehanizmi javne odgovornosti. EU je uveo integrirano izvješćivanje, ali nisu obuhvaćeni svi instrumenti. Osim toga, Sud nema ovlasti za reviziju nekih od instrumenata izvan proračuna EU-a. U slučaju nekih od tih instrumenata ne obavlja se dostatna revizija uspješnosti i ne postoji nadzor na razini Europskog parlamenta. Sud je ujedno primio na znanje nedavni napredak u konsolidaciji nekoliko instrumenata. Međutim, potencijal za pojednostavnjenje još nije u potpunosti iskorišten, posebno za instrumente s pomoću kojih se pruža financijska pomoć.

Sud je *preporučio* Komisiji da zajamči da svaki novi instrument koji predloži obuhvaća procjenu načina na koji je osmišljen i odabranih opcija te da s Vijećem razmjenjuje te primjere dobre prakse, da prikuplja i objavljuje informacije o cjelokupnoj financijskoj strukturi EU-a, da predloži integraciju Fonda za modernizaciju u proračun EU-a te da predloži integraciju i konsolidaciju postojećih instrumenata financijske pomoći.

Godišnja i posebna godišnja izvješća

Godišnja izvješća u prvom redu sadržavaju rezultate **izjave o jamstvu** koju Sud daje za proračun Europske unije, Mehanizam za oporavak i otpornost i proračun europskih razvojnih fondova (ERF-ovi), ali i informacije o uspješnosti te proračunskom i financijskom upravljanju.

Posebna godišnja izvješća sadržavaju rezultate godišnjih revizija **agencija EU-a i drugih tijela Unije, zajedničkih poduzeća EU-a i europskih škola.**

Sud objavljuje i **izvješće o potencijalnim obvezama koje proizlaze iz aktivnosti Jedinственоg sanacijskog odbora, Vijeća ili Komisije.**



Godišnje izvješće o proračunu EU-a za financijsku godinu 2022.

Sud svake godine obavlja reviziju **prihoda i rashoda EU-a** kako bi ispitao je li godišnja računovodstvena dokumentacija pouzdana i jesu li prihodovne i rashodovne transakcije povezane s tom računovodstvenom dokumentacijom usklađene s financijskim pravilima na razini EU-a i država članica.

Osim toga, Sud obavlja posebnu procjenu **glavnih područja proračuna EU-a** na temelju (pod)naslova višegodišnjeg financijskog okvira (VFO) i Mehanizma za oporavak i otpornost. Ujedno analizira zbog čega su se pojavile pogreške i u kojim područjima, daje preporuke za poboljšanja i ispituje jesu li prethodne preporuke koje je iznio provedene i na koji način.

Na tom opsežnom pothvatu temelji se **izjava o jamstvu** koju je Sud dužan podnijeti Europskom parlamentu i Vijeću u skladu sa svojim ovlastima iz Ugovora o funkcioniranju Europske unije.



*Proračun EU-a: pozitivno
mišljenje o računovodstvenoj
dokumentaciji i приходima*

Za financijsku godinu 2022. Sud je izrazio **pozitivno mišljenje** o računovodstvenoj dokumentaciji i приходima EU-a.



*Proračun EU-a: nepovoljno
mišljenje o rashodima*

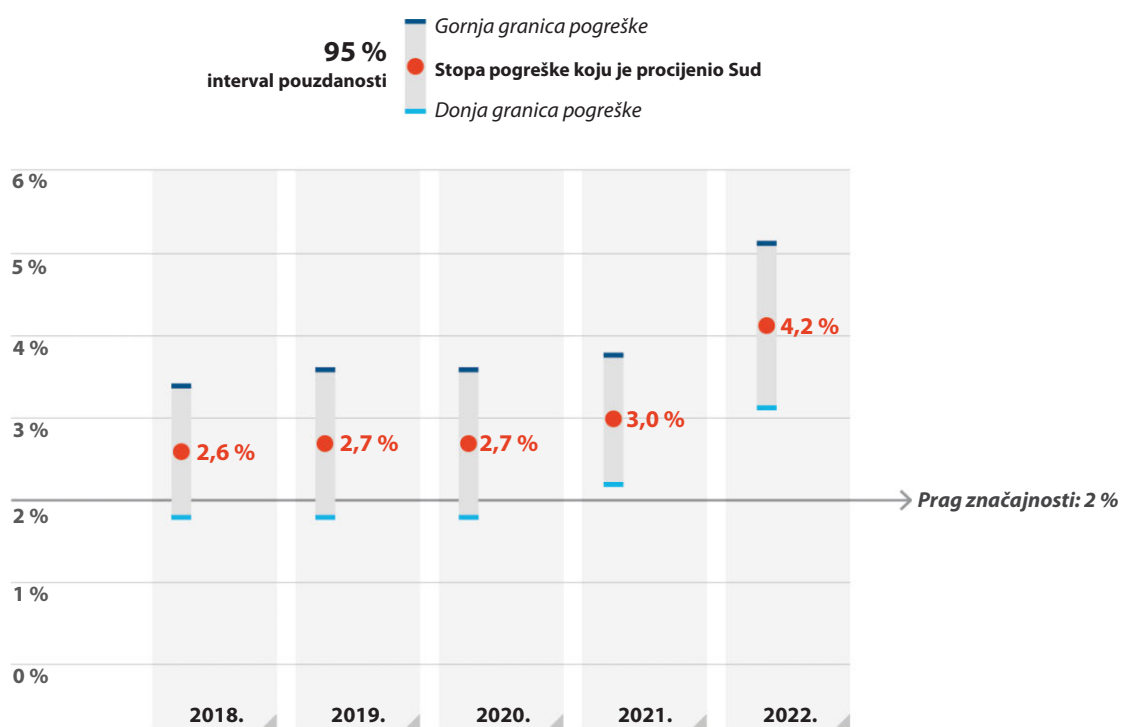
Proračunski rashodi EU-a 2022. iznosili su **196 milijardi eura**, što odgovara iznosu od 1,3 % ukupnog bruto nacionalnog dohotka skupine EU-27.

Za financijsku godinu 2022. Sud je izrazio **nepovoljno mišljenje** o rashodima EU-a.



**Procijenjena stopa pogreške:
4,2 % (u proračunskim rashodima za 2022.)**

Sud je za finansijsku godinu 2022. procijenio da se stopa pogreške u proračunskim rashodima nalazi unutar raspona **od 3,1 % do 5,3 %**. Srednja točka tog raspona, poznata kao „**najvjerojatnija stopa pogreške**”, povećala se u odnosu na prošlu godinu s 3,0 % na 4,2 %.





U 66 % revizijskog statističkog skupa za proračun EU-a postoje značajne pogreške

Visokorizični rashodi činili su **66 % revizijskog statističkog skupa Suda** za financijsku godinu 2022., dok su godinu ranije činili 63 %. Sud je procijenio da **stopa pogreške za visokorizične rashode** iznosi **6,0 %** (financijska godina 2021.: 4,7 %).

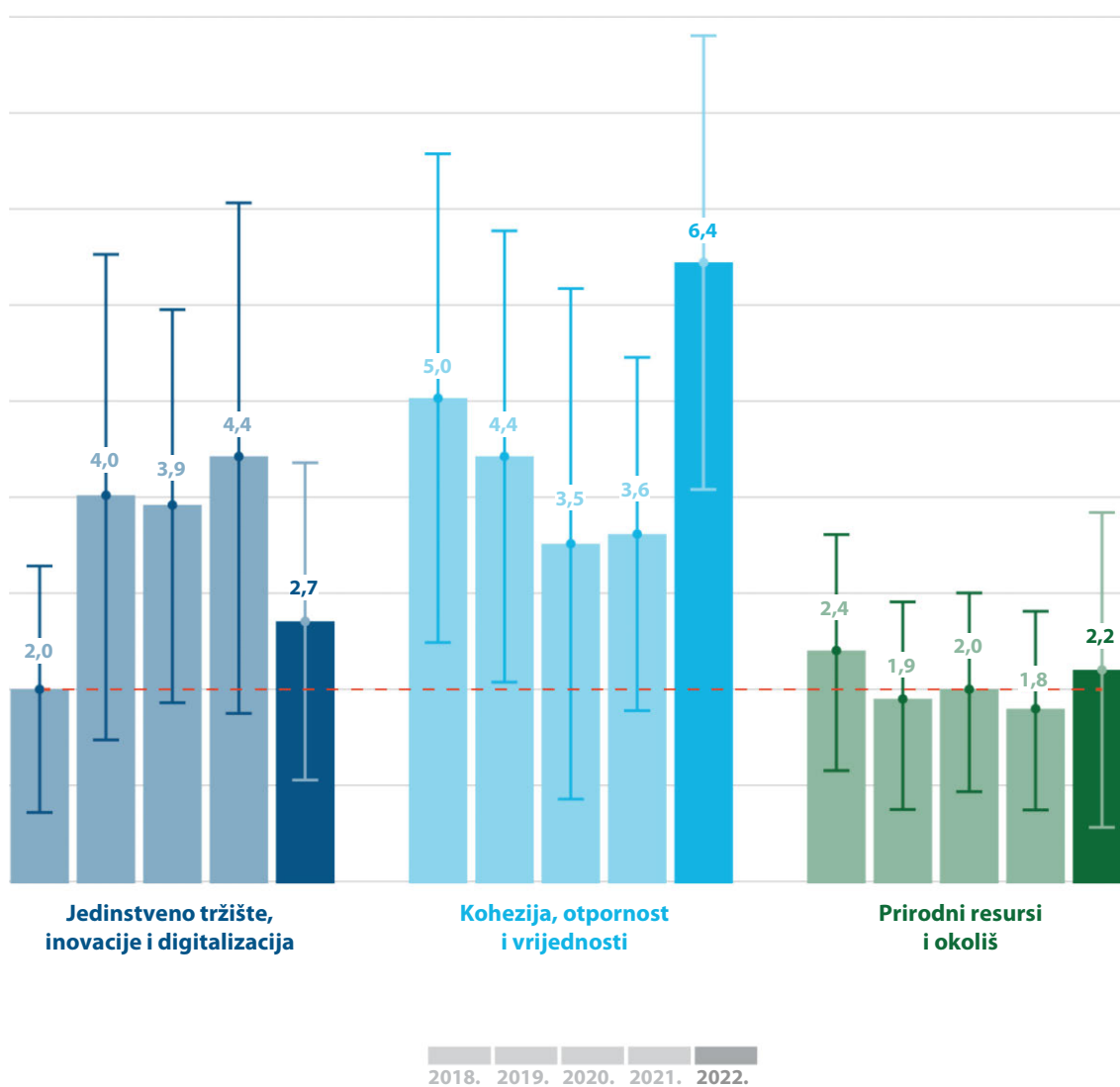
Kad je riječ o potrošnji sredstava EU-a, **dvije su glavne vrste rashoda** u kojima se pojavljuju jasno prepoznatljivi obrasci rizika:

- **Niskorizični rashodi:** uglavnom se sastoje od plaćanja utemeljenih na dodijeljenim pravima, dijela administrativnih rashoda („Plaće i mirovine osoblja EU-a”) i proračunske potpore zemljama izvan EU-a. Plaćanjima utemeljenim na dodijeljenim pravima obuhvaćene su izravna potpora poljoprivrednicima (u okviru područja „Prirodni resursi i okoliš”) te mjere za studente i druge mjere mobilnosti (u okviru područja „Kohezija, otpornost i vrijednosti”).
- **Visokorizični rashodi, plaćanja za nadoknadu troškova:** EU nadoknađuje prihvatljive troškove za prihvatljive aktivnosti (što uključuje složenija pravila). Među njih se ubrajaju istraživački projekti (u okviru područja „Jedinstveno tržište, inovacije i digitalizacija”), ulaganja u regionalni i ruralni razvoj (u okviru područja „Kohezija, otpornost i vrijednosti” i „Prirodni resursi i okoliš”) i projekti razvojne pomoći (u okviru područja „Susjedstvo i svijet”).



Naslovi VFO-a u kojima se najčešće pojavljuju pogreške:
„Kohezija, otpornost i vrijednosti” i „Jedinstveno tržište,
inovacije i digitalizacija”

„Kohezija, otpornost i vrijednosti” bio je podnaslov VFO-a u kojem su se u financijskoj godini 2022. najčešće javljale pogreške, nakon čega slijedi „Jedinstveno tržište, inovacije i digitalizacija”.





Rashodi u okviru RRF-a: uvjetno mišljenje

Sud je 2022. svojim aktivnostima drugi put obuhvatio **rashode u okviru RRF-a**, o kojima iznosi zasebno mišljenje. To proizlazi iz činjenice da je RRF privremeni instrument koji se primjenjuje i financira na način koji se bitno razlikuje od uobičajene potrošnje proračunskih sredstava u okviru VFO-a. Revizijski statistički skup Suda obuhvaćao je svih 13 isplata u ukupnoj vrijednosti od **53,7 milijardi eura**.

Za financijsku godinu 2022. Sud je izrazio **uvjetno mišljenje** o rashodima u okviru RRF-a. Ukupni revizijski dokazi koje je Sud prikupio u okviru svojih aktivnosti pokazuju da su od sveukupno 13 plaćanja u okviru RRF-a za njih 11 (i povezane obračune pretfinanciranja) utvrđeni kvantitativni nalazi. U šest od tih plaćanja postojale su značajne pogreške. Sud je ujedno utvrdio slučajeve u kojima su ključne etape i ciljne vrijednosti bile loše osmišljene, kao i probleme u vezi s pouzdanošću informacija koje su države članice uključile u svoje izjave o upravljanju.



Slučajevi u kojima postoji sumnja na prijevare prijavljeni OLAF-u i EPPO-u

Kao vanjski revizor EU-a Sud nema ovlasti za provođenje istraga nad slučajevima u kojima se sumnja na prijevare. Svrha revizija koje provodi stoga nije otkrivati prijevare. Međutim, ako revizori Suda utvrde da u određenom slučaju postoji sumnja da je počinjena prijevare, dužni su prijaviti taj slučaj nadležnim tijelima.

Sud je 2023. Europskom uredu za borbu protiv prijevare (OLAF) prijavio **19 slučajeva sumnje na prijevare** koje je otkrio tijekom obavljanja svojih revizijskih aktivnosti. **Od tih 19 slučajeva njih 17** prijavljeno je i Uredu europskog javnog tužitelja (EPPO). Sud je 2022. OLAF-u prijavio 14 slučajeva sumnje na prijevare, a šest od njih prijavio je i EPPO-u. U godišnjem izvješću Suda o proračunu EU-a iznose se dodatne informacije o prirodi slučajeva sumnje na prijevare i, ako je to primjenjivo i/ili ako su informacije dostupne, o naknadnim povratima financijskih sredstava koje je OLAF preporučio.

Godišnje izvješće o europskim razvojnim fondovima za financijsku godinu 2022.



ERF-ovi:
*pozitivno mišljenje o računovodstvenoj
dokumentaciji i prihodima;
nepovoljno mišljenje o rashodima*

Europski razvojni fondovi (ERF-ovi) uvedeni su 1959. i bili su glavni instrument kojim je EU pružao **pomoć namijenjenu razvojnoj suradnji** s afričkim, karipskim i pacifičkim zemljama (AKP), kao i prekomorskim zemljama i područjima (PZP). Ti se fondovi financiraju sredstvima država članica EU-a te njima **izvan proračuna EU-a** upravljaju Europska komisija i Europska investicijska banka (EIB). I dalje će se upotrebljavati i o njima će se izvješćivati zasebno do njihova zaključenja.

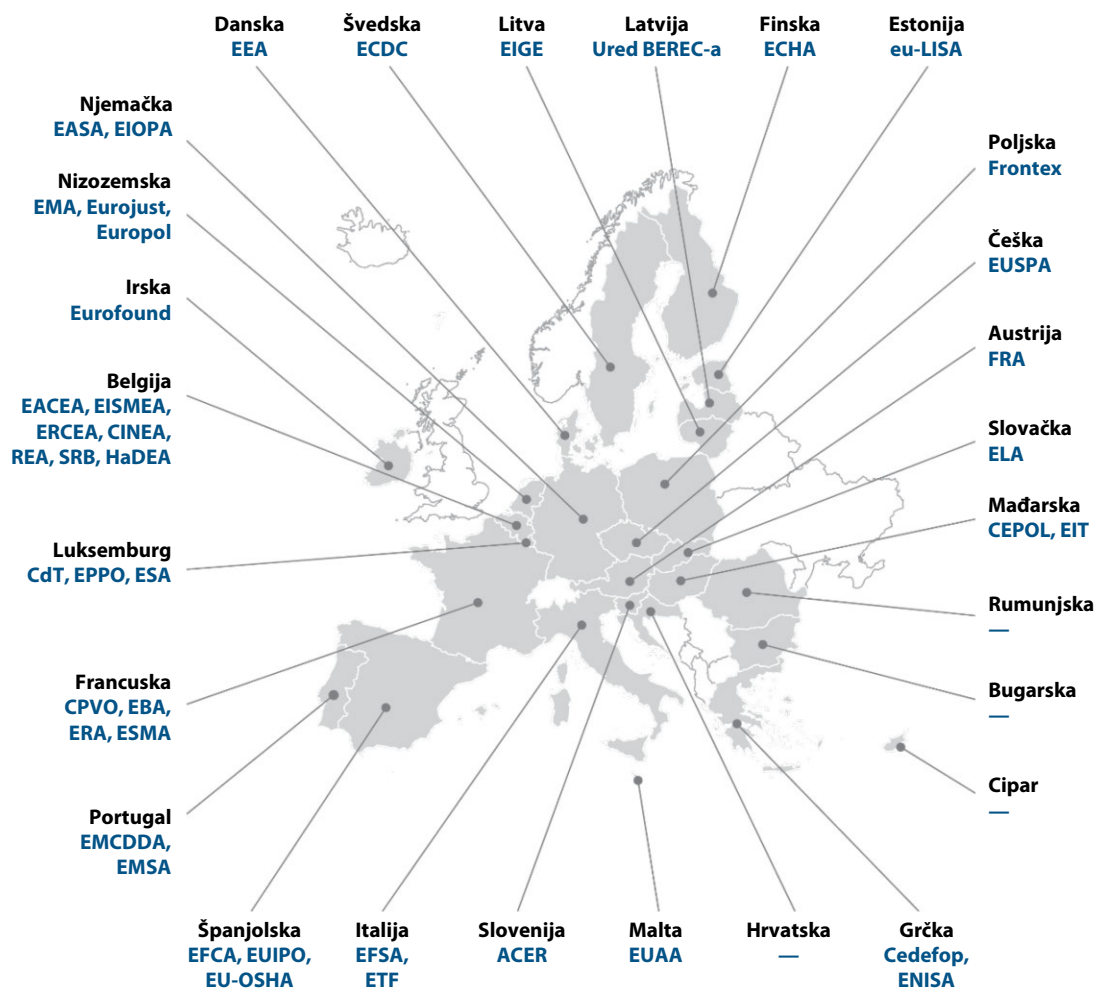
U višegodišnjem financijskom okviru za razdoblje 2021. – 2027. pomoć za razvojnu suradnju afričkim, karipskim i pacifičkim zemljama te prekomorskim zemljama i područjima financira se iz proračuna EU-a.

Ukupni **rashodi iz ERF-ova** 2022. iznosili su **2,4 milijarde eura**.

Sud je za financijsku godinu 2022., kao i za prethodne godine, izrazio **pozitivno mišljenje** i o **računovodstvenoj dokumentaciji ERF-ova** i o njihovim **prihodima**, no o **rashodima ERF-ova izrazio je nepovoljno mišljenje**. Sud je procijenio da stopa pogreške za rashode iznosi 7,1 % (financijska godina 2021.: 4,6 %).

Posebna godišnja izvješće o agencijama EU-a

Agencije EU-a zasebni su pravni subjekti osnovani radi obavljanja posebnih tehničkih, znanstvenih ili upravljačkih zadaća kojima se institucijama EU-a pomaže u osmišljavanju i provedbi politika. Za 2022. obuhvaćene su ukupno **43 agencije**, što je za jednu manje nego 2021. zbog zatvaranja Izvršne agencije za potrošače, zdravlje, poljoprivredu i hranu (Chafea).





**Agencije EU-a:
pozitivno mišljenje za većinu agencija;
četiri uvjetna mišljenja**

Ukupni proračun svih agencija za financijsku godinu 2022. čija je revizija u nadležnosti Suda (isključujući SRB) iznosio je **4,5 milijardi eura**, odnosno 3 % općeg proračuna EU-a za 2022. Za financijsku godinu 2021. navedeni je ukupni proračun iznosio 4,1 milijardu eura, odnosno 2,5 %.

Ukupno gledajući, revizija agencija koju je obavio Sud potvrdila je pozitivne rezultate koji su zabilježeni prethodnih godina. Sud je izrazio **pozitivna mišljenja** o računovodstvenim dokumentacijama i prihodima 43 agencija. Sud je odobrio plaćanja povezana s računovodstvenom dokumentacijom agencija kao pouzdana, osim za Prevoditeljski centar za tijela Europske unije (CdT), Agenciju Europske unije za osposobljavanje u području izvršavanja zakonodavstva (CEPOL), Europski centar za sprečavanje i kontrolu bolesti (ECDC) i Agenciju Europske unije za operativno upravljanje opsežnim informacijskim sustavima u području slobode, sigurnosti i pravde (EU-LISA). Za **te četiri agencije** Sud je izrazio **uvjetno mišljenje**, u prvom redu zbog nepravilnosti u postupcima javne nabave, izostanka dodjele delegiranih ovlasti za preuzimanje pravnih obveza ili neprihvatljivog PDV-a.

Posebno godišnje izvješće o zajedničkim poduzećima za financijsku godinu 2022.

Zajednička poduzeća partnerstva su između Europske komisije, relevantnih sektorskih partnera i u nekim slučajevima istraživačkih ili međuvladinih organizacija te država sudionica. Njihova je glavna zadaća poticati prijenos znanstvenih spoznaja u utržive prekretničke inovacije u sklopu strateške vizije koju dijele s partnerima.

Vijeće je 2021. donijelo nove uredbe kojima je uspostavljeno **jedanaest zajedničkih poduzeća** za provedbu mjera u okviru programa Obzor Europa i Digitalna Europa, višegodišnjih programa za istraživanja i inovacije za financijsko razdoblje 2021. – 2027. Ta zajednička poduzeća provode posebne istraživačke i inovacijske programe u područjima prometa, energetike, zdravstva, bioindustrije, ključnih digitalnih tehnologija, superračunalstva, pametnih mrežnih sustava i kibernetičke sigurnosti.

Od 11 zajedničkih poduzeća njih osam već je djelovalo u okviru prethodnog programa (Obzor 2020.) te će nastaviti djelovati u okviru novih programa kao novi pravni subjekti s novim nazivima i izmijenjenim nadležnostima. Uz postojeća zajednička poduzeća osnovana su i **tri nova**: Zajedničko poduzeće za pametne mreže i usluge, Zajedničko poduzeće za globalno zdravlje, koje je postalo financijski samostalno u listopadu 2023., te Europski stručni centar u području kibernetičke sigurnosti, koji će postati financijski samostalan tijekom 2024. Sud će provesti reviziju nad dvama zajedničkim poduzećima koja su postala financijski samostalna 2023.

Osim toga, postoji još jedno zajedničko poduzeće, „Fuzija za energiju”, koje financiraju Euratom i njegove države članice. Odgovorno je za pružanje europskog doprinosa međunarodnom termonuklearnom eksperimentalnom reaktoru (ITER).



**Zajednička poduzeća:
pozitivno mišljenje o svim
zajedničkim poduzećima**

Sud je za financijsku godinu 2022. izrazio **pozitivna mišljenja** o računovodstvenoj dokumentaciji, prihodima i plaćanjima za osam zajedničkih poduzeća koja su nastavila s djelovanjem u okviru novih istraživačkih programa, kao i za zajedničko poduzeće „Fuzija za energiju” (F4E). Međutim, Sud je izrazio zabrinutost zbog učinka koje upravljanje raznim projektima koji se preklapaju može imati na zaposlenike i rezultate projekata. Sud ističe nekoliko zajedničkih poduzeća koja su projekte iz prethodnog proračunskog ciklusa prenijela u sadašnji te ih poziva da takve stare projekte dovrše što je prije moguće.

Kao i prijašnjih godina, pozitivno mišljenje koje je Sud iznio o godišnjoj računovodstvenoj dokumentaciji **zajedničkog poduzeća „Fuzija za energiju” (F4E)** za 2022. uključivalo je „**posebnu napomenu**”. Njome se u prvom redu skreće pozornost na činjenicu da se trenutačni procijenjeni iznos financijskih sredstava EU-a od 19 milijardi eura temelji na ključnim etapama i pretpostavkama o troškovima iz 2016., u koje će se uvesti bitne izmjene, očekivane do kraja 2024.

Posebna godišnja izvješća o europskim školama i potencijalnim obvezama Jedinstvenog sanacijskog odbora

Sud je za financijsku godinu 2022. objavio i godišnje izvješće o pregledu konsolidirane godišnje računovodstvene dokumentacije **13 europskih škola**. Pregledom koji je Sud obavio nisu otkrivene značajne pogreške u računovodstvenoj dokumentaciji.

Sud svake godine podnosi i izvješće o potencijalnim obvezama Jedinstvenog sanacijskog odbora (SRB), Vijeća i Komisije koje su nastale kao rezultat njihovih zadaća iz **Uredbe o jedinstvenom sanacijskom mehanizmu**. U izvješću za financijsku godinu 2022. Sud je zaključio da nije uočio ništa što bi ga navelo na to da smatra da su potencijalne obveze SRB-a, Komisije i Vijeća koje proizlaze iz izvršavanja njihovih sanacijskih zadaća značajno pogrešno prikazane.

Mišljenja



Ispitivanje zakonodavnih prijedloga Komisije

Kao neovisni vanjski revizor EU-a, Sud doprinosi poboljšanju financijskog upravljanja iznošenjem mišljenja o **Komisijinim prijedlozima za donošenje novog ili izmjenu postojećeg zakonodavstva**. U slučajevima u kojima ti zakonodavni prijedlozi imaju znatan financijski učinak, zakonodavstvom EU-a propisano je obvezno savjetovanje sa Sudom. Ostale institucije također mogu zatražiti mišljenje Suda o drugim konkretnim pitanjima. Sva mišljenja Suda podnose se Europskom parlamentu i Vijeću.

Sud je 2023. objavio **četiri takva mišljenja**. Ona su se ponajprije odnosila na Komisijine zakonodavne prijedloge o uspostavi Instrumenta za Ukrajinu, o utvrđivanju mjera za povećanje solidarnosti i kapaciteta u EU-u za otkrivanje prijetnji i incidenata u području kibernetičke sigurnosti, pripremu za njih i odgovor na njih („Akt EU-a o kibernetičkoj solidarnosti“) te o izmjeni uredbe o mehanizmima za stavljanje na raspolaganje novih vlastitih financijskih sredstava Europske unije.

Journal – časopis Suda

U svakom izdanju časopisa Suda nalaze se **članci o određenoj temi**, u prvom redu iz revizijske perspektive, čiji su autori suradnici koji rade unutar i izvan institucija EU-a.

Sud je 2023. objavio **dva izdanja** koja su bila posvećena **pitanju napora koji se ulažu u energetska tranziciju EU-a te migracijskoj politici u kontekstu EU-a**.



Konferencije i seminari

Tijekom 2023. Sud je ujedno organizirao sljedeće konferencije i seminare, koji su bili otvoreni svim zainteresiranim stranama:

- seminar o predstojećoj reformi okvira gospodarskog upravljanja EU-a;
- videokonferencija o budućnosti službene statistike: neovisnost i odgovornost u doba velike količine podataka;
- konferencija i umjetnička izložba na temu „Granice našeg svijeta“;
- konferencija pod nazivom „Socijalna pravda i jednakost za sve? Izazovi, potpora i uključenost LGBTIQ+ zajednice u EU-u i institucijama EU-a“;
- konferencija o primjeni RRF-a – rizici, izazovi i prilike;
- „Konferencija o koheziji 2023. – Ocjenjivanje kohezijske politike EU-a – izazovi i prilike“;
- godišnja radionica Suda i OLAF-a za 2023.;
- zajednička radionica Suda, OLAF-a i EPPO-a o borbi protiv prijevara u javnoj nabavi.



*Seminar Suda o strateškoj
perspektivi EU-a i otvorenoj
strateškoj autonomiji EU-a za 2023.*

Jedanput godišnje članovi Suda, glavni tajnik i ravnatelji odlaze na **dvodnevni seminar** kako bi raspravljali o važnim pitanjima u vezi s dugoročnom strategijom, aktivnostima i organizacijom Suda.

Tijekom ovogodišnjeg **seminara Suda** održanog u Bruxellesu članovi su raspravljali o sljedećim ključnim temama:

- strateška perspektiva EU-a i način na koji bi budući prioriteti EU-a mogli utjecati na dugoročni rad Suda;
- otvorena strateška autonomija EU-a, s posebnim naglaskom na energetskej ovisnosti;
- program rada za 2024. i nadalje.

Međuinstitucijski odnosi

Sud blisko surađuje s **Europskim parlamentom, Vijećem, nacionalnim/regionalnim parlamentima i vladama u državama članicama** jer učinak njegova rada uvelike ovisi o primjeni njegovih revizijskih nalaza i preporuka u tim institucijama.

Europski parlament

Europski parlament nastavio je 2023. omogućavati redovito fizičko sudjelovanje drugih institucija i tijela na plenarnim sjednicama i sjednicama odbora. Ukupan broj izlaganja predstavnika Suda povećao se na 164 u usporedbi sa 134 izlaganja 2022.

Odbori i tijela Europskog parlamenta, posebno Odbor za proračunski nadzor (CONT), redovito pozivaju **članove i revizorske timove Suda** da predstavljaju rezultate svojeg rada na sastancima tih odbora i tijela.



Tijekom 2023. članovi Suda predstavili su odboru CONT **ukupno 13 tematskih izvješća i dva pregleda**. Sudjelovali su i na **16 javnih saslušanja odbora CONT o razrješnici za 2022.**, što je uključivalo predstavljanje godišnjeg izvješća Suda za 2022. koje je održao predsjednik Suda Tony Murphy.

Osim toga, članovi Suda održali su **27 prezentacija o tematskim izvješćima i pregledima** pred 16 drugih odbora Europskog parlamenta, a neke od njih održane su na zajedničkim sastancima s dodatnim zainteresiranim odborima.

U veljači 2023. **konferencija predsjednika odbora** pozvala je predsjednika Suda na razmjenu mišljenja o programima rada Suda za 2023. i nadalje te 2024. i nadalje. **Predsjednik Suda Tony Murphy** sudjelovao je u svibnju na **plenarnoj sjednici Europskog parlamenta povezanoj s razrješnicom za 2021.** U listopadu se sastao s **predsjednikom Europskog parlamenta Robertom Metsolom** te je na **plenarnoj sjednici Europskog parlamenta predstavio godišnje izvješće za 2022.** Osim toga, članovi I. revizijskog vijeća u lipnju su se sastali s koordinatore Odbora za poljoprivredu i ruralni razvoj (AGRI) kako bi raspravili o daljnjoj suradnji, a odbor CONT posjetio je Sud u listopadu kako bi razmijenio mišljenja s kolegijem Suda.

Vijeće Europske unije

Ukupan broj izlaganja predstavnika Suda tijekom 2023. (81) ostao je gotovo nepromijenjen u odnosu na 2022. (82).

Pripremna tijela Vijeća u pravilu se bave svim tematskim izvješćima Suda nedugo nakon njihove objave, ali ne nužno svim pregledima i mišljenjima. Sud je 2023. predstavio **29 tematskih izvješća, jedan pregled i jedno mišljenje** pred 22 različitim odborima i radnim skupinama Vijeća.

Tijekom 2023. predstavnici Suda prisustvovali su i na 23 sastanka posvećena razrješnici za proračun EU-a za financijske godine 2021. i 2022.



Predsjedanje Vijećem
Švedska: siječanj – lipanj 2023.
Španjolska: srpanj – prosinac 2023.

Predsjednik Suda Tony Murphy i članica zadužena za institucijske odnose Eva Lindström sastali su se u studenome 2022. sa švedskim ministrom financija. U lipnju 2023. predsjednik Suda i član Suda Baudilio Tomé Muguruza sastali su se s potpredsjednikom španjolske vlade, državnim tajnikom i ministrom financija kako bi raspravili o prioritetima predsjedništva Vijeća. Predsjednik Suda i članica Suda Annemie Turtelboom sastali su se u studenome s ključnim predstavnicima belgijske vlade i parlamenta ususret belgijskom predsjedanju Vijećem 2024. U studenome se predsjednik Suda, zajedno s članom Suda zaduženim za godišnje izvješće, Janom Gregorom, sastao i s belgijskim ministrom financija prije predavljanja godišnjeg izvješća za 2022. Vijeću Ecofin. Osim toga, članovi i rukovodstvo Suda sudjelovali su 2023. na 15 sastanaka s predstavnicima stalnih predstavništava pri EU-u.

Nacionalni/regionalni parlamenti i vlade u državama članicama



Sastanci s
nacionalnim/regionalnim parlamentima

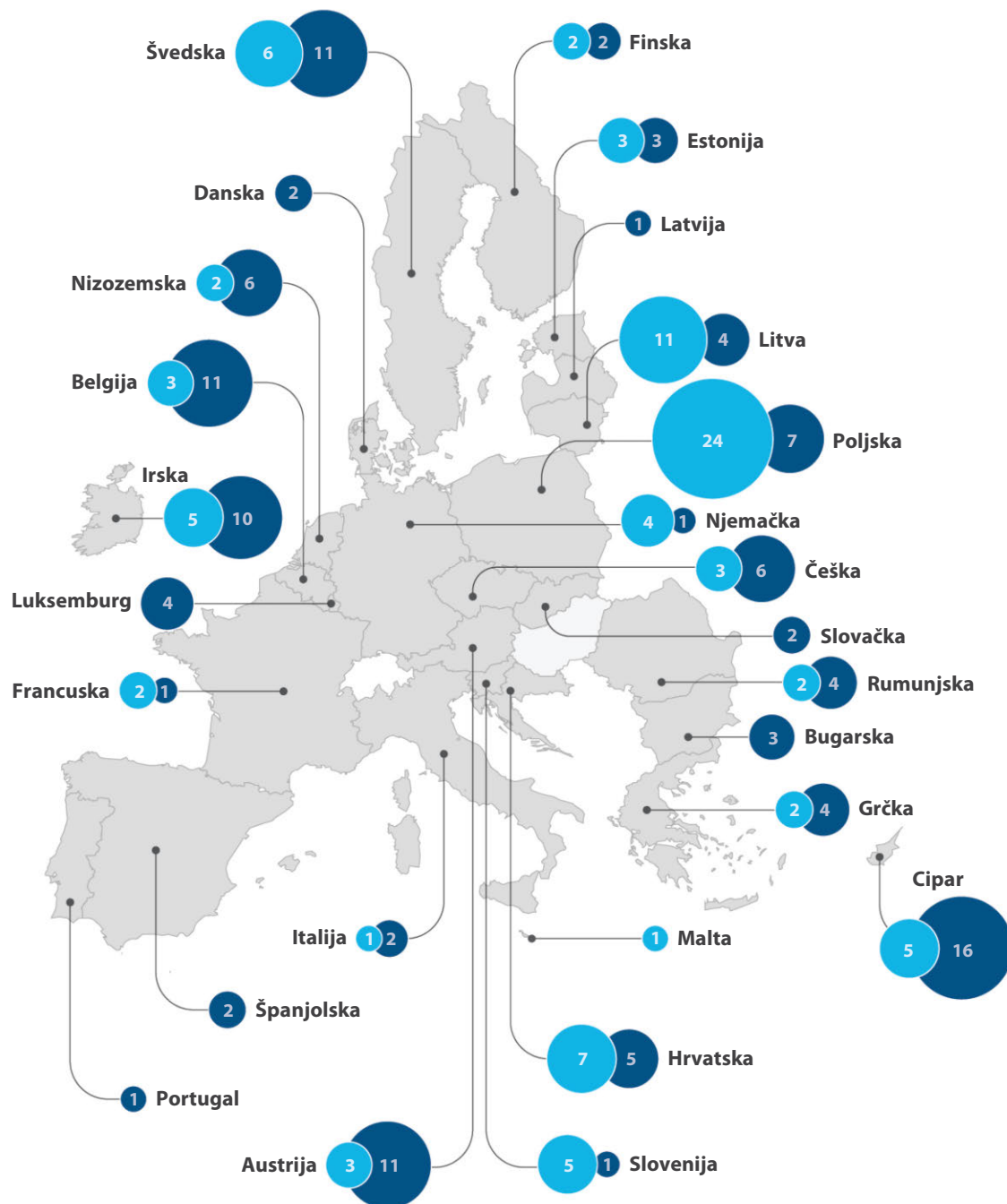
Tijekom 2023. članovi i osoblje Suda predstavili su svoje publikacije na **91 sastanku s nacionalnim/regionalnim parlamentima u 19 država članica**. Većina sastanaka održana je s odborima zaduženim za proračun, financijske poslove i/ili reviziju i europske poslove.



Sastanci s
vladama u državama članicama

Članovi i rukovodstvo Suda predstavili su 2023. njegove publikacije na **120 sastanaka održanih s vladama i tijelima vlasti u 25 država članica**. Većina sastanaka održana je s ministrima/ministarstvima financija.

- Nacionalni/regionalni parlamenti ● Vlade u državama članicama



Europska komisija

Članovi Suda i povjerenici Komisije održavaju redovite bilateralne kontakte u vezi s planiranim i tekućim revizijskim zadacima / pregledima.

Već je godinama ustaljena praksa da članovi Suda održavaju **godišnji sastanak** sa svojim kolegama iz Kolegija povjerenika Europske komisije. Na tim se sastancima pruža prilika za utvrđivanje trenutnog stanja i razmatranje načina za dodatno jačanje suradnje.



Ta se tradicija nastavila u studenome 2023. sastankom obaju kolegija u Bruxellesu. Članovi Suda i povjerenici raspravljali su o načinu na koji se proračunom EU-a doprinosi postizanju zelenih i digitalnih prioriteta Unije, kao i o načinu na koji se proračunom EU-a potiče gospodarski oporavak nakon pandemije bolesti COVID-19. Također su ponovno potvrdili svoju zajedničku predanost jamčenju toga da se financijskim sredstvima Europske

unije upravlja u skladu s najvišim standardima odgovornosti, transparentnosti i dobrog financijskog upravljanja. Nadalje, ponovno su istaknuli važnost ulaganja zajedničkih napora u zaštitu financijskih interesa EU-a.

Suradnja s drugim vrhovnim revizijskim institucijama

Kontaktни odbor vrhovnih revizijskih institucija u EU-u

Suradnja Suda s vrhovnim revizijskim institucijama (VRI-jevi) 27 država članica uglavnom se odvija u okviru **Kontaktnog odbora vrhovnih revizijskih institucija u EU-u**. Taj forum olakšava dijalog i razmjene informacija između VRI-jeva država članica EU-a i Suda.

Krajem 2023. Sud je zaključio inicijativu EU-a za umrežavanje revizora usmjerenu na pitanja povezana s pandemijom bolesti COVID-19. Glavni rezultati bili su objava zbirke revizije u vezi s pandemijom bolesti COVID-19 (kojom su obuhvaćene revizijske aktivnosti VRI-jeva u EU-u tijekom 2020.) i objava otprilike 70 informativnih članaka na internetu do kraja 2023. u vezi s revizijskim aktivnostima u području pandemije bolesti COVID-19 tijekom razdoblja 2020. – 2030.

Sud je nastavio i s aktivnostima suradnje na reviziji primjene Mehanizma za oporavak i otpornost (RRF), u okviru koje je u studenome 2023. u svojim prostorijama organizirao radionice za razmjenu stajališta među revizorima. To je uključivalo niz radionica i dovelo do utvrđivanja šest preliminarnih revizijskih koncepata kojima se obuhvaća niz aspekata primjene RRF-a.

Nadalje, Sud je pokrenuo inicijativu EU-a za umrežavanje revizora (EUNA) usmjerenu na energetiku. Na uvodnom sastanku u studenome koji je održan u Haagu sudjelovali su predstavnici 19 VRI-jeva u EU-u.



Godišnji sastanak za 2023.

U lipnju 2023. u Lisabonu je održan **godišnji sastanak** Kontaktnog odbora čelnika VRI-jeva u EU-u. U središtu glavnih rasprava bila je tema „Energija – kako VRI-jevi u EU-u mogu doprinijeti boljem i pouzdanijem dostizanju ciljnih vrijednosti za 2030.“. Na sastanku se ponovno dotaklo i teme primjene Mehanizma za oporavak i otpornost, glavne teme sastanka Kontaktnog odbora za 2022.



Vrhovne revizijske institucije zemalja kandidatkinja i potencijalnih zemalja kandidatkinja za članstvo u EU-u

Sud ujedno pruža potporu **VRI-jevima zemalja kandidatkinja za članstvo u EU-u** (Albanija, Bosna i Hercegovina, Moldova, Crna Gora, Sjeverna Makedonija, Srbija, Turska i Ukrajina) i **potencijalnih zemalja kandidatkinja** (Kosovo¹).

U drugoj polovici 2023. Sud je pomogao u preispitivanju okvira za suradnju relevantne mreže, koji je donesen u prosincu 2023.

¹ Ovim se nazivom ne dovode u pitanje stajališta o statusu te je on u skladu s Rezolucijom Vijeća sigurnosti 1244 (1999.) o situaciji u vezi s Kosovom ([UNSCR 1244/1999](#)) i [savjetodavnim mišljenjem Međunarodnog suda pravde o „Sukladnosti jednostranog proglašenja neovisnosti Kosova s međunarodnim pravom“](#) od 22. srpnja 2010.

INTOSAI

Sud je tijekom 2023. godine nastavio aktivno sudjelovati u aktivnostima **Međunarodne organizacije vrhovnih revizijskih institucija (INTOSAI)**. Kao predsjedatelj Odbora za profesionalne standarde (PSC) Sud je organizirao dva sastanka upravljačkog odbora koja su dovela do donošenja dokumenata kojima su izmijenjene trenutačne radne prakse, postupka zapošljavanja u Forum za strukovna stajališta INTOSAI-ja i plana PSC-a za strateški razvoj za razdoblje 2023. – 2028. Provedba plana za strateški razvoj za razdoblje 2023. – 2028. uključuje nekoliko mjera za povećanje jasnoće stajališta koja INTOSAI iznosi i njihovu digitalizaciju.

Sud je sudjelovao i u radu pododbora PSC-a te u aktivnostima i projektima drugih **radnih tijela INTOSAI-ja**, primjerice za reviziju u području okoliša, financijsku i gospodarsku stabilnost, ocjenjivanje javnih politika i velike količine podataka.

EUROSAI

Sud je ujedno aktivno sudjelovao u radu **Europske organizacije vrhovnih revizijskih institucija (EUROSAI)**, odnosno europske regionalne skupine INTOSAI-ja, posebice njezinih radnih skupina za reviziju u području okoliša i informacijske tehnologije, kao i u projektima u područjima aktualnih pitanja, umjetne inteligencije i revizijske metodologije.

Upravljanje Sudom

Članovi

Sud djeluje kao **kolegij članova**, pri čemu je svaki od članova iz jedne države članice. Svakog člana imenuje Vijeće nakon savjetovanja s Europskim parlamentom i na temelju prijedloga vlade matične države članice. Sud nema nikakvu ulogu u procesu predlaganja i imenovanja članova.

Članovi Suda imenuju se na **obnovljivi mandat od šest godina**. Svoje dužnosti obavljaju **potpuno neovisno** i u općem interesu EU-a, na što se nakon preuzimanja dužnosti svečano obvezuju pred Sudom Europske unije.

Vijeće je 2023. imenovalo novu estonsku članicu, Keit Pentus-Rosimannus (od 1. siječnja), kao i novu slovačku članicu, Katarínu Kaszasovu (od 16. listopada). Osim toga, Vijeće je obnovilo mandat mađarske članice, Ildikó Gáll-Pelcz, na dodatno razdoblje od šest godina (od 1. rujna).

Nakon što je imenovana novom bugarskom povjerenicom Europske komisije, Iliana Ivanova odstupila je s dužnosti članice Suda s učinkom od 19. rujna 2023.

Postupci imenovanja novog portugalskog i novog bugarskog člana još su bili u tijeku krajem 2023.

Tijekom 2023. održana su 24 sastanka kolegija Suda. Stopa nazočnosti na tim sastancima iznosila je 88 %. Članovi Suda sudjelovali su i na sastancima revizijskih vijeća i odbora (vidjeti i odjeljak [Revizijska vijeća i odbori](#)).

Predsjednik

Predsjednik je zadužen za strategiju, planiranje i upravljanje uspješnošću institucije te njezinu komunikaciju i odnose s medijima, međuinstitucijske odnose, pravna pitanja i unutarnju reviziju. Predsjednik također zastupa Sud u vanjskim odnosima.

Članovi među sobom biraju **predsjednika** na obnovljivi mandat od tri godine. Izabrana osoba zatim preuzima ulogu prvog među jednakima (*primus inter pares*), predsjedava sastancima kolegija Suda i jamči provedbu njegovih odluka.

Tony Murphy izabran je za predsjednika u listopadu 2022.



Predsjednik

Tony
Murphy

I. revizijsko vijeće

Održiva uporaba prirodnih resursa



(Doajenka)
Joëlle
Elvinger



Pietro
Russo



Nikolaos
Milionis



Klaus-Heiner
Lehne



Keit Pentus-
Rosimannus

II. revizijsko vijeće

Ulaganja u koheziju, rast i uključivanje



(Doajenka)
Annemie
Turtelboom



Eva
Lindström



Helga
Berger



Stef
Blok



George Marius
Hyzler

III. revizijsko vijeće

Vanjsko djelovanje, sigurnost i pravosuđe



(Doajenka)
Bettina
Jakobsen



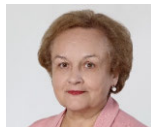
Hannu
Takkula



Viorel
Ștefan



Marek
Opioła



Laima Liucija
Andrikiene

IV. revizijsko vijeće

Reguliranje tržišta i konkurentno gospodarstvo



(Doajen)
Mihails
Kozlovs



Ildikó
Gáll-Pelcz



Ivana
Maletić



François-Roger
Cazala

V. revizijsko vijeće

Financiranje i administracija Unije



(Doajen)
Jan
Gregor



Jorg Kristijan
Petrovič

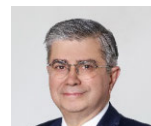


Lefteris
Christoforou



Katarína
Kaszasová

Član zadužen za kontrolu kvalitete revizija



Baudilio
Tomé
Muguruza

Napomena: stanje u veljači 2024.

Revizijska vijeća i odbori

Članovi se raspoređuju u jedno od **pet revizijskih vijeća**, u kojima se priprema i usvaja većina revizijskih izvješća, pregleda i mišljenja. Revizijska vijeća raspoređuju svoje zadatke među svojim članovima. Svaki član za svoje revizijske zadatke odgovara relevantnom revizijskom vijeću i kolegiju Suda. Revizijske aktivnosti obavljaju stručni revizori koji rade u upravama revizijskih vijeća.

Članovi u svakom revizijskom vijeću odabiru doajena na obnovljivi mandat od dvije godine.

Doajenke i doajeni pet revizijskih vijeća Suda 2023. bili su Joëlle Elvinger, Annemie Turtelboom, Bettina Jakobsen, Mihails Kozlovs i Jan Gregor.

Odbor za kontrolu kvalitete revizija bavi se revizijskim politikama, standardima i metodologijom Suda, podrškom revizijskim aktivnostima te njihovim razvojem i kontrolom njihove kvalitete. Čine ga po jedan član iz svakog revizijskog vijeća, a od 28. rujna 2023. na čelu mu je Baudilio Tomé Muguruza.

Odluke o širim strateškim i administrativnim pitanjima donosi upravni odbor i, u relevantnim slučajevima, kolegij članova, kojima je na čelu predsjednik Suda. Upravni odbor čine predsjednik Suda, doajeni svih vijeća, predsjedatelj Odbora za kontrolu kvalitete revizija i članica Suda zadužena za međuinstitucijske odnose (Eva Lindström).

Tijekom 2023. održano je 103 sastanaka revizijskih vijeća, 15 sastanaka upravnog odbora i 11 sastanaka Odbora za kontrolu kvalitete revizija. **Stopa nazočnosti** na tim sastancima iznosila je redom 92 %, 88 % i 88 %.

Ostale odbore čine **Odbor za etička pitanja** (kojim od 4. srpnja 2023. predsjedava George Marius Hyzler), **Odbor za unutarnju reviziju** (kojim predsjedava Hannu Takkula) i **Savjetodavna skupina za strateško predviđanje** (kojom predsjedava Helga Berger).

Više rukovodstvo Suda čine **glavni tajnik i ravnatelji**. Sud ima ukupno 10 uprava: pet uprava povezano je s revizijskim vijećima, jedna s Odborom za kontrolu kvalitete revizija, jedna s predsjedništvom te tri s glavnim tajništvom.



Mariusz Pomiński
Ravnatelj
I. revizijsko vijeće



Martin Weber
Ravnatelj
II. revizijsko vijeće



Gerhard Ross
Ravnatelj
Predsjedništvo



Pilar Calvo Fuentes
Ravnateljica
Uprava za jezike
i uredničke poslove



Bertrand Albugues
Ravnatelj
III. revizijsko vijeće



Veronica Ardelean
Ravnateljica
Kadrovski poslovi,
financije i opće usluge



Zacharias Kolia
Glavni tajnik



Ioanna Metaxopoulou
Ravnateljica
IV. revizijsko vijeće



Geoffrey Simpson
Ravnatelj
Odbor za kontrolu
kvalitete revizija



José Carrascosa Moreno
v. d. ravnatelja
Informacije,
radna okolina i inovacije



Alejandro Ballester Gallardo
Ravnatelj
V. revizijsko vijeće

Napomena: stanje u siječnju 2024.

Mjerenje uspješnosti

Sud primjenjuje skup **ključnih pokazatelja uspješnosti** (KPU) s pomoću kojih svojoj upravi pruža uvid u napredak u ostvarenju strateških ciljeva i temelj za donošenje odluka, a institucijskim dionicima informacije o svojoj uspješnosti. Sud je pri utvrđivanju svoje strategije za razdoblje 2021. – 2025. ažurirao svoj skup ključnih pokazatelja uspješnosti za to razdoblje. Skupom ključnih pokazatelja uspješnosti u nastavku pruža se širok pregled uspješnosti Suda kao organizacije u pogledu informiranja o njegovu radu, učinku koji taj rad ima i predodžbi o njemu:

- broj objavljenih izvješća;
- zastupljenost u medijima;
- učinak rada Suda i predodžba o njemu (povratne informacije dionika);
- izlaganja predstavnika Suda pred drugim institucijama, u nacionalnim/regionalnim parlamentima i vladama u državama članicama te međunarodne aktivnosti;
- provedba preporuka Suda.



*Tijekom 2023. objavljeno
je 35 izvješća*

Sud je 2023. objavio 35 izvješća. Riječ je o 29 tematskih izvješća i šest pregleda. Tijekom 2023. objavljen je veći broj izvješća nego prethodnih dviju godina (2022.: 29 izvješća; 2021.: 32 izvješća).

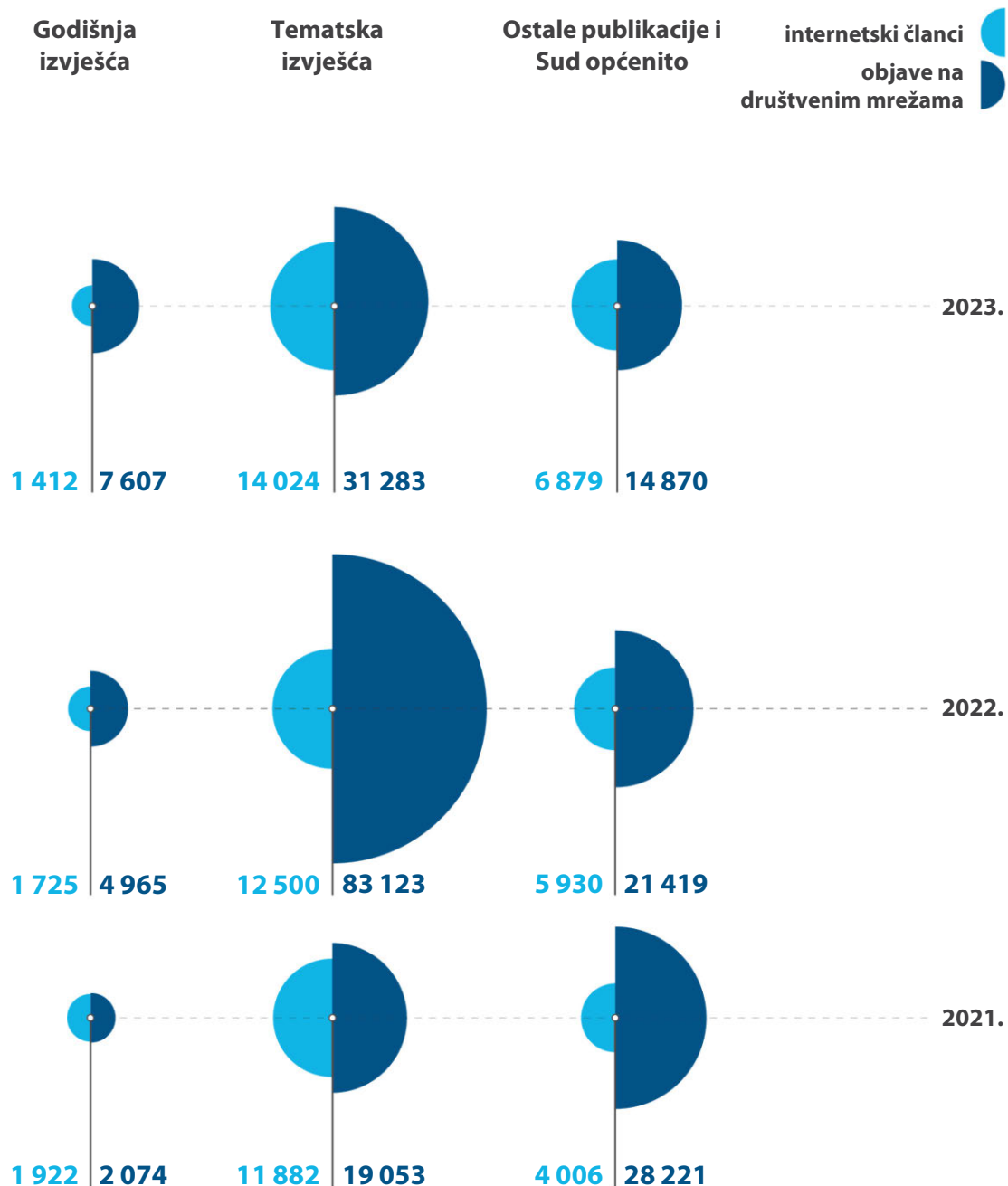
Zastupljenost u medijima



*Daljnje povećanje
prisutnosti u medijima*

Prema podacima Suda 2023. objavljeno je više od **22 000 tisuća novinskih članaka** (na internetu) u vezi s revizijskim izvješćima Suda, drugim publikacijama ili Sudom općenito, čime se potvrđuje trend rasta prisutnosti u medijima zabilježen tijekom posljednjih godina (2022.: 20 000; 2021.: 18 000). Gotovo **54 000 tisuća objava na društvenim mrežama** pokazatelj je nastavka organskog rasta, dok su vrijednosti za 2022. bile netipične² (2022.: 110 000; 2021.: 49 000).

² Sud je tijekom 2022. uočio mnoštvo identičnih objava na društvenim mrežama generiranih aktivnostima pristranih mreža (očigledno i upotrebom botova). One su uglavnom bile potaknute tematskim izvješćima Suda o nabavi cjepiva protiv bolesti COVID-19 i korupciji na visokoj razini u Ukrajini.



Medijsko praćenje može uvelike varirati ovisno o predmetu i složenosti izvješća. Vanjski čimbenici, kao što su neki važan događaj ili razvojna promjena u okviru određene politike, također mogu utjecati na zanimanje medija za publikacije Suda. Nadalje, tijekom izvanrednih situacija, kao što su pandemija bolesti COVID-19 ili ruska ratna agresija na Ukrajinu, pozornost medija posebno je usmjerena na sadržaje relevantne za krizu.



Sve veća interakcija s medijima

Sud od 2020. promidžbene aktivnosti za svoje publikacije obavlja virtualno, što mu omogućava da osnaži kontakte s novinarima iz nacionalnih medijskih kuća u državama članicama EU-a.

Sud je 2023. objavio **45 priopćenja za medije** na 24 jezika EU-a, kao i razne informativne obavijesti, obavijesti za medije i audiozapise izjava (spremne za upotrebu) na određenim jezicima. Održao je i niz **razgovora** s velikim medijskim kućama diljem Europe, koje su obuhvaćale radio, televiziju i pisane medije. Nadalje, Sud je održao **21 virtualnu tiskovnu konferenciju** i 6 dodatnih tiskovnih konferencija usmjerenih na pojedine zemlje u vezi s godišnjim izvješćem. Te su konferencije sveukupno privukle 590 novinara, od kojih je većina predstavljala vodeće nacionalne medijske kuće u državama članicama EU-a.



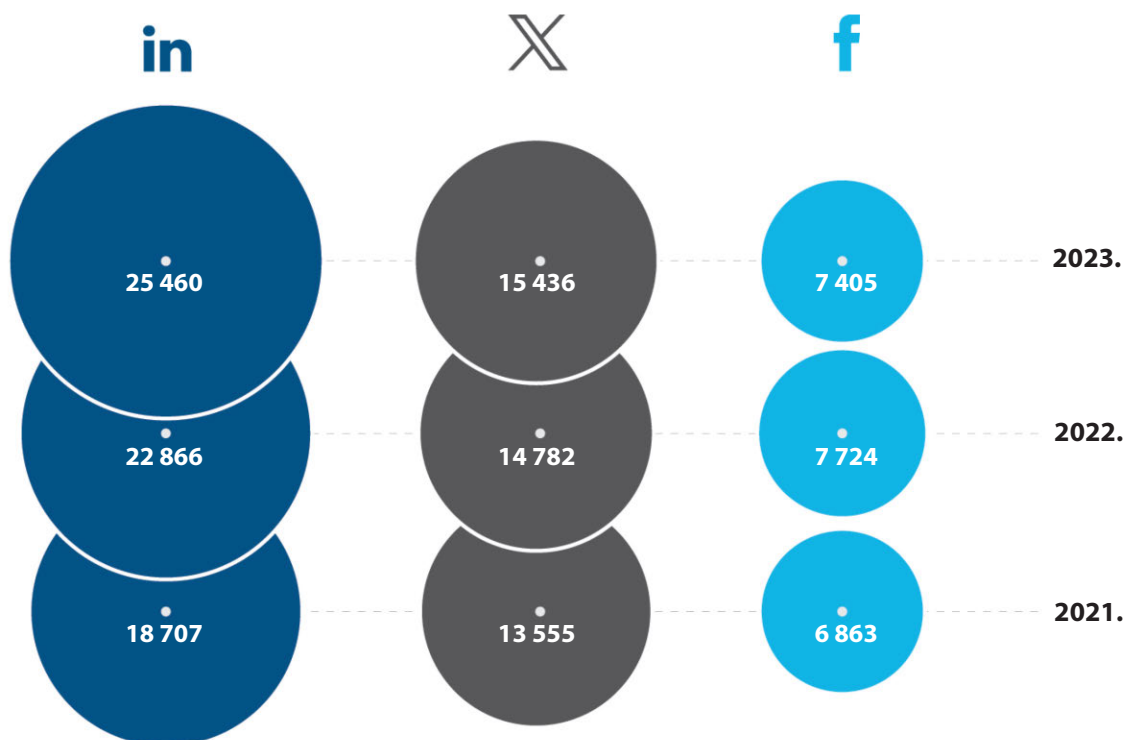
Jedan i pol milijun posjeta internetskim stranicama Suda

Sud je 2023. pokrenuo nove [internetske stranice](#). Tijekom 2022. zabilježio je više od **milijun i pol** posjeta svojim internetskim stranicama, s približno **700 000** pojedinačnih posjetitelja, što čini povećanje za više od 14 % u odnosu na 2022.



**2023.: broj pratitelja
na društvenim mrežama
nastavio je rasti**

Do kraja 2023. tri glavna korisnička računa Suda na društvenim mrežama (X (bivši Twitter), LinkedIn, Facebook) privukla su više od **48 000 pratitelja**, što je povećanje u odnosu na 2022. kad je ta brojka iznosila 45 000 i 2021. kad je iznosila 39 000.



Učinak rada Suda i predodžba o njemu

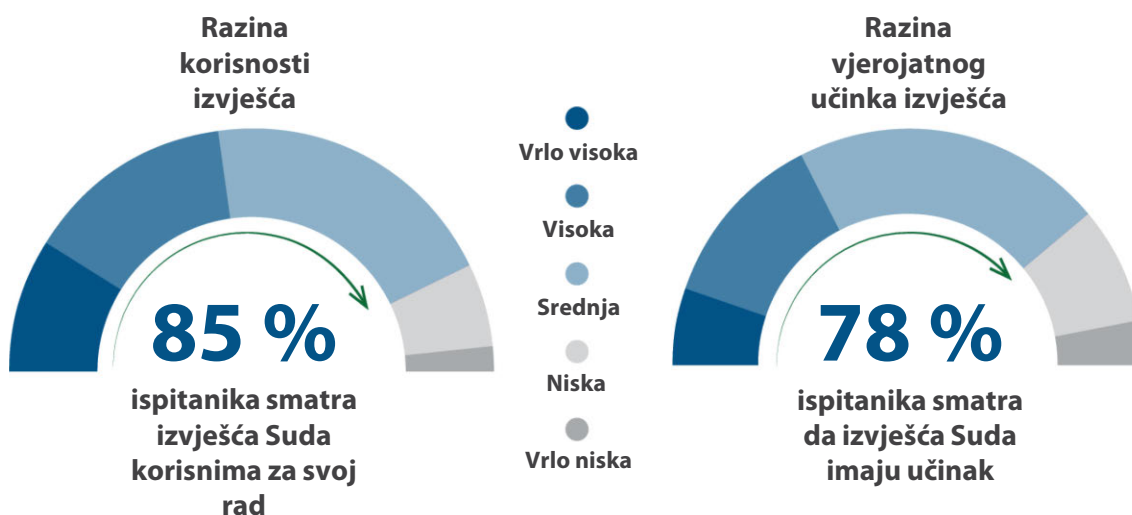


85 % ispitanika u anketama koje je proveo Sud ocjenjuje izvješća Suda korisnima za svoj rad

Sud procjenjuje **vjerojatan učinak i korisnost svojih aktivnosti** prema predodžbi koju o njima ima čitateljstvo izvješća Suda iz Europskog parlamenta, Vijeća i Komisije, agencija EU-a, stalnih predstavništva država članica, agencija i VRI-jeva država članica, nevladinih organizacija, akademske zajednice i medija te drugi subjekti.

Sud od 2018. provodi anonimne elektroničke ankete kako bi od čitatelja svojih izvješća zatražio **kvalitativne povratne informacije o odabranim izvješćima** i općenite prijedloge za rad Suda.

Rezultati za 2023. pokazuju da je **85 % ispitanika među njih otprilike 1 600** ocijenilo izvješća Suda korisnima za svoj rad i da njih **78 %** smatra da ta izvješća imaju učinak. Riječ je o rezultatima sličnim onima iz prethodne godine (2022.: 82 %, odnosno 78 %).



Izlaganja predstavnika Suda pred drugim institucijama, u nacionalnim/regionalnim parlamentima i vladama u državama članicama te međunarodne aktivnosti

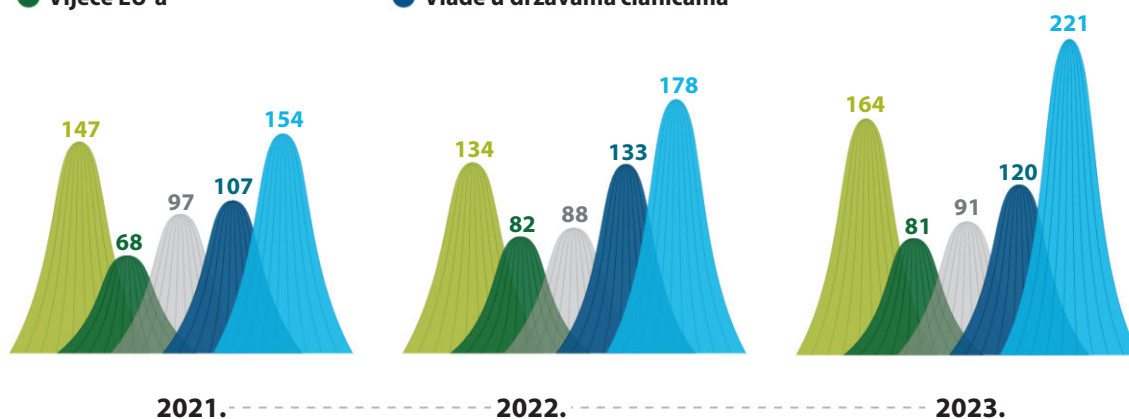


*Interakcija s dionicima Suda
dosegnula je novi rekord*

Cjelokupno gledajući, tijekom 2023. interakcija Suda s europskim i međunarodnim dionicima dosegla je novi rekord. Sud je pred odborima Europskog parlamenta, pripremnim tijelima Vijeća, nacionalnim/regionalnim parlamentima i vladama država članica održao **456 izlaganja** o rezultatima svojeg rada (2022.: 437; 2021.: 419).

Nadalje, Sud je sudjelovao u **221 međunarodnoj aktivnosti**. Riječ je o aktivnostima međunarodnih organizacija za javnu reviziju, posebice INTOSAI-ja i EUROSAI-ja, kao i o bilateralnim događanjima s drugim VRI-jevima, konferencijama, sastancima i aktivnostima usmjerenima na širu publiku (2022.: 178; 2021.: 154).

- **Europski parlament**
- **Vijeće EU-a**
- **Nacionalni/regionalni parlamenti**
- **Vlade u državama članicama**
- **Međunarodne aktivnosti**



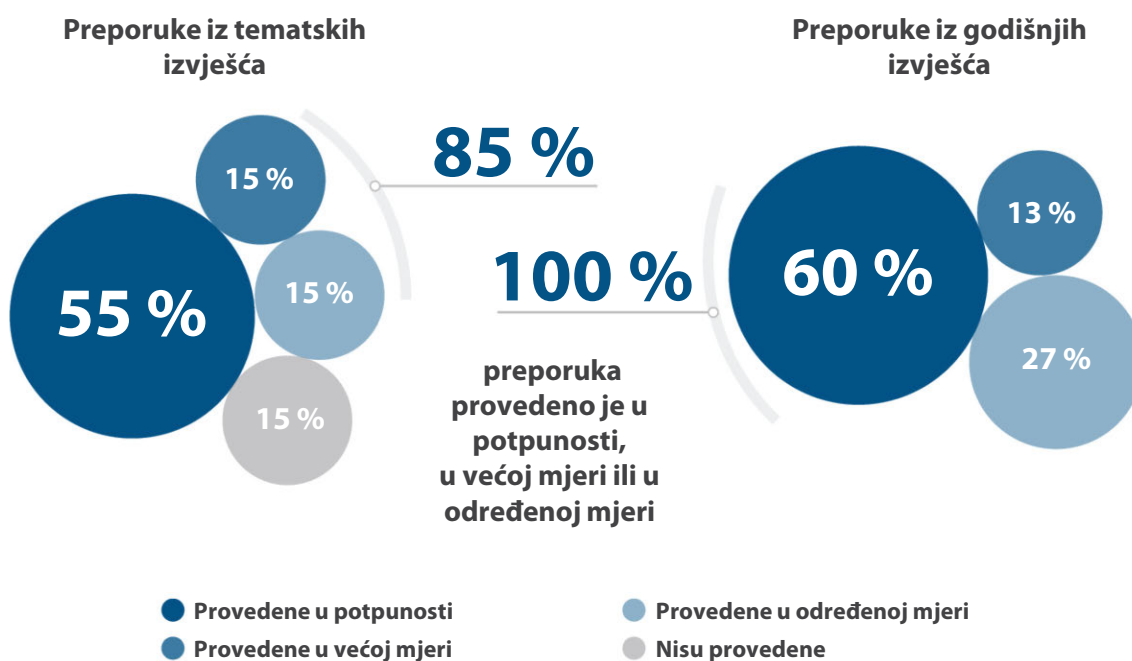
Provedba preporuka Suda



Gotovo sve preporuke Suda iz 2019. provedene su barem u određenoj mjeri

Sud provjerava provedbu svojih preporuka na temelju **daljnjeg praćenja koje obavljaju revizori Suda**. Sud je za 2023. analizirao preporuke upućene Komisiji i drugim institucijama iznesene u izvješćima za 2019.

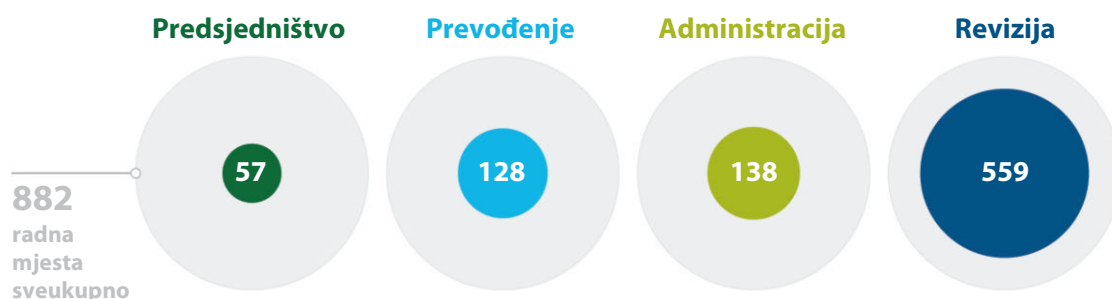
Ta je analiza pokazala da je od **preporuka** čija je provedba provjerena **100 %** od **15** preporuka iznesenih u **godišnjem izvješću za 2019.** i **85 %** od **208** preporuka iz **tematskih izvješća iz iste godine** provedeno u potpunosti, u određenoj mjeri ili u većoj mjeri.



Osoblje Suda

Raspodjela osoblja

Na kraju 2023. Sud je imao **882 stalna i privremena radna mjesta**³ (2022.: 873). Devet dodatnih radnih mjesta čine mjesta koja je proračunsko tijelo odobrilo na privremeno razdoblje za reviziju inicijative NGEU. Od ukupnog broja radnih mjesta njih 559 bilo je u revizijskim vijećima, uključujući 104 radna mjesta u uredima članova Suda. Predsjedništvo uključuje predsjednika i njegov ured, upravu predsjedništva, pravnu službu i službu za unutarnju reviziju.



Na Sudu je usto na kraju godine bilo zaposleno **86 ugovornih djelatnika i 26 upućenih nacionalnih stručnjaka** (2022.: redom 91 i 33).

Zapošljavanje

Politika zapošljavanja na Sudu u skladu je s općim načelima i uvjetima zapošljavanja u institucijama EU-a, a osoblje Suda odlikuje se **širokim spektrom akademskog i stručnog iskustva**.

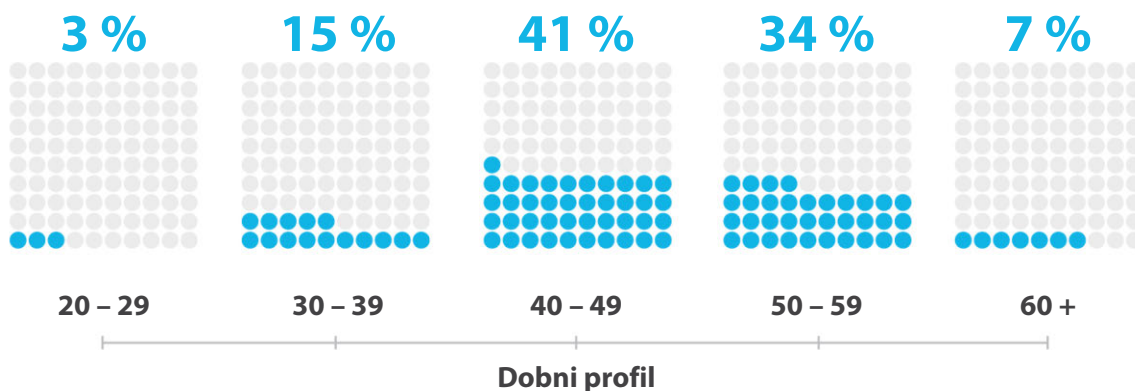
Sud je 2023. zaposlio **95 novih djelatnika** (2022.: 107): 27 dužnosnika, 47 privremenih djelatnika, 17 ugovornih djelatnika i 11 upućenih nacionalnih stručnjaka. U duhu solidarnosti, uzajamnog učenja i suradnje razdoblje na koje je 2022. pet **ukrajinskih nacionalnih stručnjaka** upućeno na rad na Sudu produženo je za još jednu godinu, od srpnja 2023. do srpnja 2024. Na Sudu je omogućeno i stažiranje u trajanju od triju do pet mjeseci za **64 stažista** (2022.: 60) sa sveučilišnim obrazovanjem. Od 64 stažista za njih 62 stažiranje je plaćao Sud, a njih dvoje primalo je naknadu od matične države članice.

Program integracije (uključivanja) ASPIRE za revizore osmišljen je kako bi Sud mogao zapošljavati i primati nove revizore na razini Suda te im omogućiti da sudjeluju u ciljanim aktivnostima osposobljavanja i steknu iskustvo na radnom mjestu u području revizije usklađenosti / financijske revizije i revizije uspješnosti tijekom prvih triju godina rada.

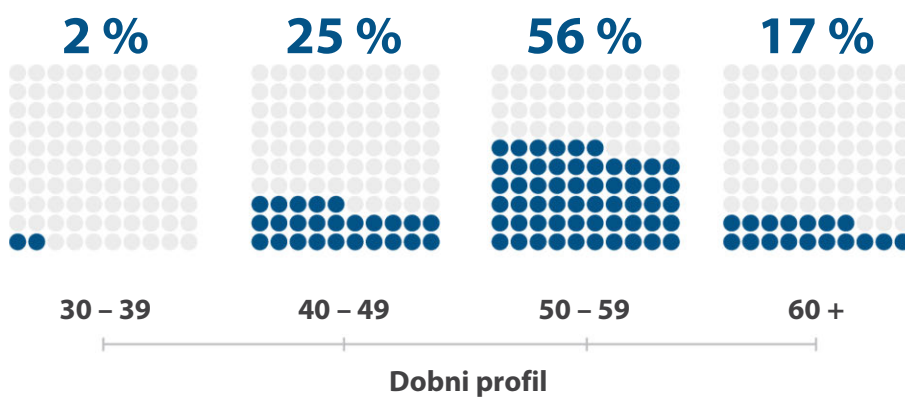
³ Uključujući radna mjesta koja su privremeno nepopunjena.

Dobni profil

Tri četvrtine (75 %) osoblja u aktivnoj službi na kraju 2023. bilo je u dobi od 40 do 59 godina, isto kao i 2022.

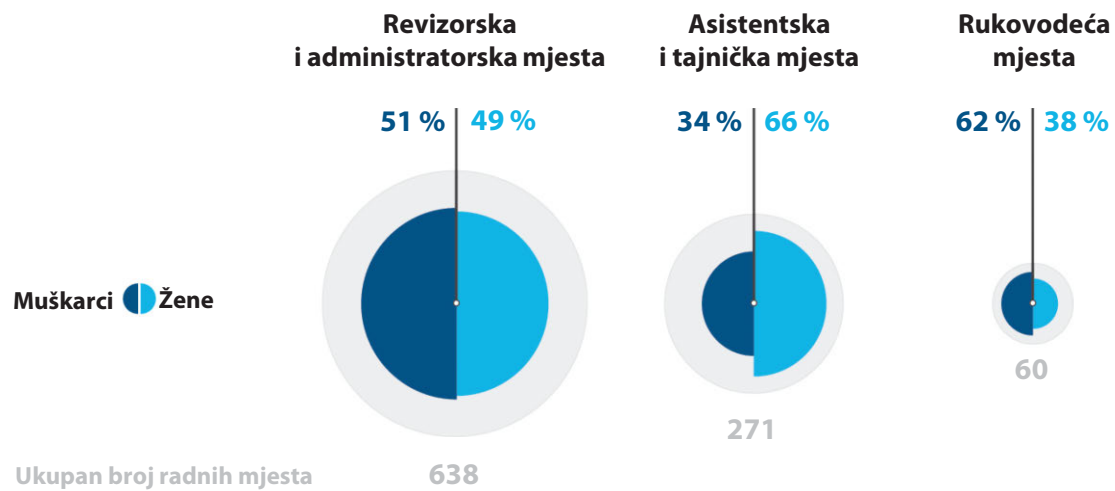


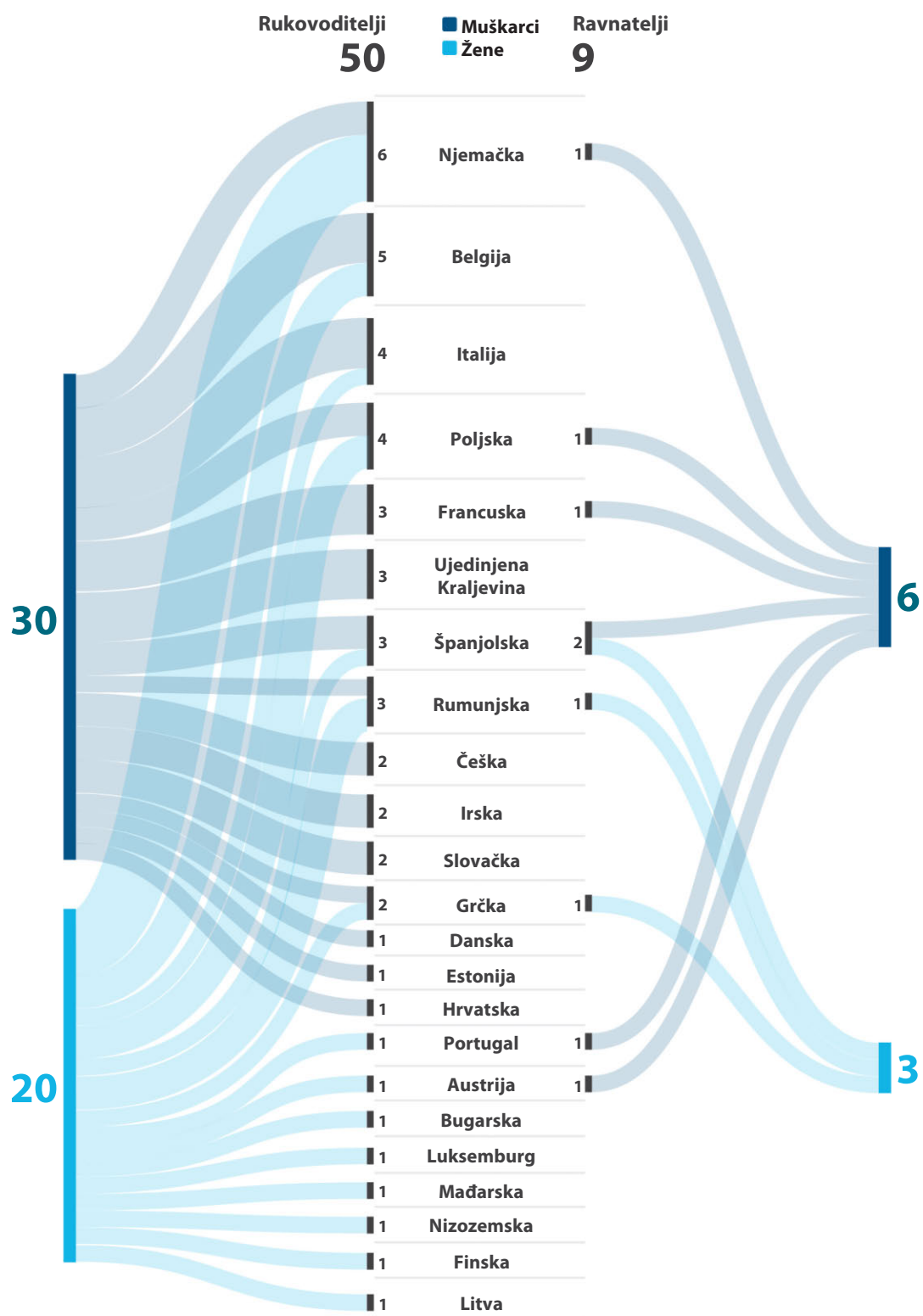
Kad je riječ o **rukovoditeljima**, njih **73 %** ima **50 godina ili više** (2022.: 72 %). Zbog toga će u narednih pet do deset godina doći do obnove znatnog dijela rukovodstva Suda.



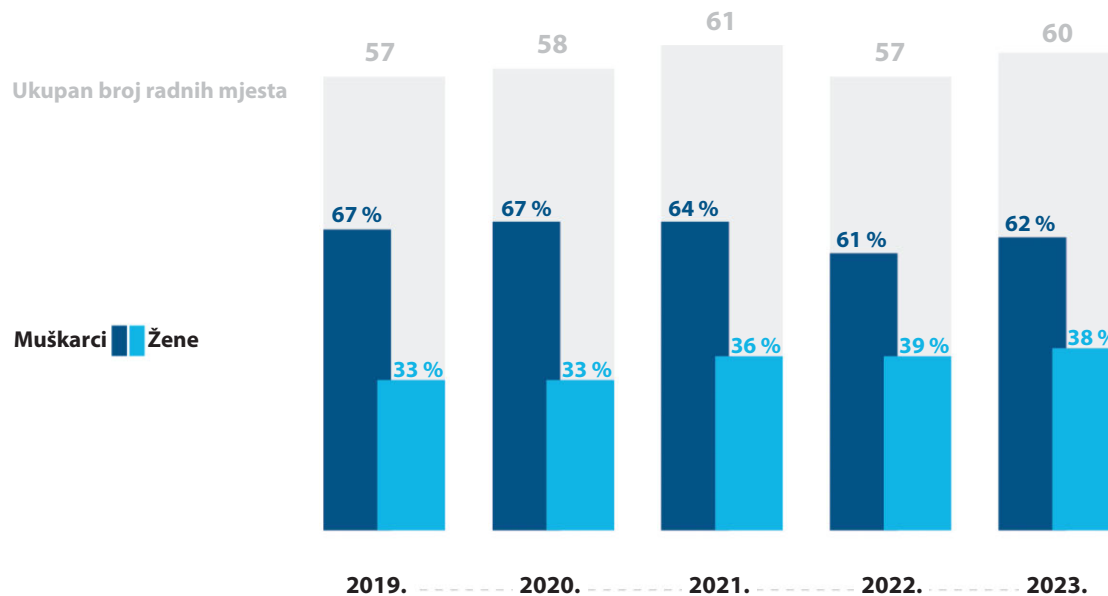
Jednake mogućnosti

Ukupno gledajući, Sud zapošljava **podjednak broj muškaraca i žena**.





Sud je predan cilju da svojem osoblju na svim ustrojstvenim razinama pruži **jednake mogućnosti za razvoj karijere**. Sud zapošljava jednak udio žena i muškaraca te se udio ravnateljica i rukovoditeljica posljednjih godina povećao, i to s 33 % 2019. na 38 % 2023.



Udio žena na rukovodećim položajima u reviziji na Sudu dosegnuo je **50 %** (2022.: 41,4 %), što je iznad ciljne vrijednosti od 40 % zacrtane za 2027. U skladu sa svojim [Akcijskim planom za raznolikost i uključenost za razdoblje 2021. – 2025.](#) Sud je 2023. objavio drugo godišnje izvješće o raznolikosti i uključenosti (za 2022.).

Na tom istom tragu, Sud je i dalje predan cilju **proporcionalne zastupljenosti državljana iz svih država članica na svim rukovodećim razinama**.

Nakon što je u prosincu 2022. donesena Odluka br. 50-2022 o politici Europskog revizorskog suda o radnoj okolini u kojoj vlada poštovanje i u kojoj nema uznemiravanja, Sud je poduzeo niz mjera (npr. imenovanje internih posrednika i povjerljivih savjetnika, obvezno osposobljavanje za rukovoditelje, uvođenje posebne stranice na internetskim stranicama Suda) u svrhu provedbe te odluke.

Nadalje, 2023. prvi je put provedena vanjska revizija fizičke pristupačnosti zgrada Suda. Na temelju nje izrađena je studija s preporukama i potencijalnim mjerama za povećanje pristupačnosti zgrada Suda za svakoga, uključujući osobe s invaliditetom. Sud će započeti s provedbom dogovorenih mjera tijekom 2024. naručivanjem plana za poboljšanje znakova povezanih s pristupačnošću za sve zgrade Suda. Osim toga, Sud će surađivati s drugim institucijama EU-a na osmišljavanju usklađenog načina mjerenja napretka i izvješćivanja u području zapošljavanja osoba s invaliditetom, u skladu s preporukama iz [tematskog izvješća 20/2023](#) pod naslovom „Potpora osobama s invaliditetom – Ograničen praktični učinak mjera EU-a”.

Etička pitanja

Etičke smjernice Suda zasnivaju se na **vrijednostima** neovisnosti, integriteta, objektivnosti, transparentnosti i stručnosti. Sud podržava zahtjeve utvrđene u [Etičkom kodeksu INTOSAI-ja](#) (ISSAI 130) i ugradio ih je u svoje [etičke smjernice](#) koje se primjenjuju na sve članove i osoblje Suda.

Sud je potvrdio svoju predanost transparentnosti preispitivanjem i izmjenom svoje odluke o **javnom pristupu dokumentima**. Svrha je bila uzeti u obzir promjene u europskoj sudskoj praksi te pojednostavniti postupak odgovaranja na zahtjeve za pristup dokumentima i na ponovljene zahtjeve. Nova odluka objavljena je u [Službenom listu](#) u rujnu 2023.

Sud je u sklopu nedavne reforme svojeg etičkog okvira ažurirao **interna pravila o prijavljivanju ozbiljnih nepravilnosti** (zviždanje) kako bi ona bila jasnija i detaljnija te sadržavala više informacija za osoblje. Kako bi se naglasila važnost koju Sud pridaje zaštiti zviždača, novi skup pravila utvrđen je u odluci kolegija Suda.

Odbor Suda za etička pitanja preispituje relevantne teme u tom području, uključujući vanjske aktivnosti članova Suda, i to u svrhu poštovanja standarda koje je Sud utvrdio. Sastoji se od triju članova koje imenuje kolegij Suda, uključujući dva člana Suda i jednog vanjskog člana koji se odabire na temelju svojih sposobnosti i stručnih kvaliteta. Taj se odbor 2023. sastao pet puta.

Podrška revizijskim aktivnostima

Digitalna transformacija revizije

Sud nastavlja povećavati učinkovitost svojih revizijskih procesa povećanjem integracije i interoperabilnosti svojih postojećih sustava. Usporedno s time počeo je primjenjivati IT reviziju, naprednu znanost o podacima i aktivnosti automatizacije u sklopu svojeg razvojnog plana za bolju upotrebu tehnologije za reviziju. Nastavio je i sa svojim inovacijskim aktivnostima usmjerenim na prepoznavanje novih tehnologija koje se mogu upotrebljavati na nove načine kao potpora revizijskim aktivnostima.



Digitalna interakcija s dionicima

Novi **studio Suda** tijekom 2023. izdašno se upotrebljavao za održavanje virtualnih tiskovnih konferencija, sastanaka s dionicima i hibridnih konferencija te za promidžbene videozapise članova Suda o njegovim publikacijama, kao i za interne videozapise Suda u svrhu podizanja razine svijesti i informiranja.

Konkretnije, upotrijebljen je za 23 tiskovne konferencije, devet videoreportaža, šest pregleda najnovijih aktivnosti Suda, četiri sastanaka s dionicima, dva televizijska intervjua, jedan videozapis o jednom događanju i jednu virtualnu konferenciju. Ujedno je poslužio za izradu šest videozapisa o privlačnosti Luksemburga i 10 internih videozapisa.



Digitalna integracija i automatizacija

Nastavilo se s integracijom **revizijskih informacijskih sustava** s ciljem povećanja interoperabilnosti postojećih sustava i još veće neometanosti iskustva za korisnike. To uključuje glavni sustav Suda za dokumentiranje revizija ASSYST i sustav za upravljanje revizijama AMS. Uveden je novi sustav za upravljanje radnim postupkom odobravanja dokumenata (PASS), koji je integriran sa sustavom EU Sign kojim se omogućuje upotreba kvalificiranog elektroničkog potpisa. Ujedno su uvedeni alati za olakšavanje i ubrzavanje pregledavanja dokumenata. Upotreba skladišta podataka Suda proširena je većim brojem izvješća koja omogućuju interaktivan prikaz i praćenje podataka.



*Usluge u području napredne
znanosti o podacima i IT revizija*

Služba Suda za podatke i tehnologiju revizija osnovana 2021. nastavila je raditi na provedbi razvojnog plana za bolju upotrebu tehnologije u svrhu potpore ostvarivanju revizijskih ciljeva Suda.

Članovi te službe blisko su surađivali s revizorskim timovima kako bi razumjeli njihove specifične procese i potrebe. Ovisno o složenosti potrebe, aktivnosti su se kretale od kratkoročnog uključivanja u svrhu savjetovanja pa sve do sudjelovanja u čitavim revizijskim zadacima, i za znanstvenike u području podataka i za IT revizore.

Služba za podatke vodila je niz projekata na razini Suda ili je sudjelovala u njima:

- pilot-projekt za procjenu načina na koji se može djelotvorno iskoristiti platforma Europske komisije za e-nabavu;
- uključivanje stručnjaka za podatke u radnu skupinu za instrument NGEU;
- razvoj prototipa alata s naprednim funkcijama rudarenja teksta i semantičkog pretraživanja za vlastite potrebe Suda; i
- pružanje potpore revizorima u odabiru najboljih opcija među onima koje su dostupne u okviru „infrastrukture za znanost po podacima” uspostavljene 2022. u svrhu omogućavanja obrade i napredne analize podataka te njihove vizualizacije.

Slijedom naglog ubrzanja razvoja umjetne inteligencije, posebice u području generativne umjetne inteligencije, služba za podatke i tehnologiju revizija pripremila je analizu prilika i izazova koje umjetna inteligencija donosi za Sud i njegove revizijske aktivnosti. Nadovezujući se na te aktivnosti započela je s izradom prijedloga strategije za upotrebu umjetne inteligencije u revizijskom procesu.



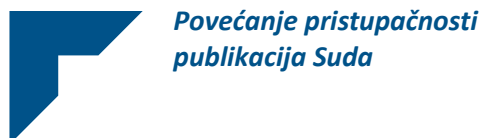
Inovacije

Uveden je novi pristup inovacijama koji se temelji na novoj vrsti „**kratkih inovacijskih projekata**” te na izradi inovacijskog laboratorija čija će glavna svrha biti testiranje novih tehnologija. Pokretači tih projekata u pravilu su korisnici koji žele isprobati novi alat ili tehnologiju u praksi, dok IT služba određuje voditelja projekta koji će pomagati korisniku vodeći računa o tehnološkim aspektima i aspektima upravljanja IT-om. Prvi takvi projekti uključuju upotrebu bespilotnih letjelica za reviziju i testiranje komercijalnih alata za upravljanje revizijom kojima bi se mogao zamijeniti sustav ASSYST, kao i upotrebu generativne umjetne inteligencije.

Istodobno se započelo s radom na uspostavi multidisciplinarnog centra stručnosti u području umjetne inteligencije s ciljem pružanja potpore pri provedbi prethodno spomenute strategije Suda za umjetnu inteligenciju.

Sud je nastavio aktivno sudjelovati u radu skupine za tehnologije u nastajanju koja djeluje u sklopu Međuinstitucijskog odbora za digitalnu transformaciju, u čijem su središtu 2023. bile aktivnosti u vezi s umjetnom inteligencijom.

Vizualna komunikacija



Povećanje pristupačnosti publikacija Suda

Upotreba vizualnih materijala koji pobuđuju interes i vizualizacija podataka sve su važnije u kontekstu interakcije s dionicima Suda i dopiranja do građana EU-a. Služba za grafički dizajn u sklopu odjela Suda za komunikacije nastavila je 2023. pružati izravnu podršku revizorskim timovima, stavljajući im na raspolaganje infografike i ilustracije koje su prilagođene njihovim potrebama i koje su u skladu s vizualnim identitetom Suda.

Upotrebom vizualnih materijala u komunikaciji Suda može se povećati vidljivost rezultata njegova rada i učiniti ih razumljivijima i time pristupačnijima za građane i dionike kako bi se revizijskim aktivnostima Suda ostvarila veća vrijednost i povećao učinak njegovih izvješća. Napori u tom pogledu dodatno su pojačani uvođenjem novih internetskih stranica u travnju 2023. koje imaju moderniji izgled i poboljšane funkcije.

Revizijska metodologija



AWARE

Revizijska metodologija i smjernice Suda dostupne su na internoj digitalnoj platformi Suda **AWARE** (engl. **Accessible Web-based Audit Resource**). Toj se platformi može pristupiti na **internetskim stranicama Suda**. Time se javnosti pruža **jedinstvena točka pristupa** revizijskoj metodologiji i smjernicama Suda.



Stručno osposobljavanje



2023.: premašene su ciljne vrijednosti za stručno osposobljavanje

Sud je 2023. ponovno premašio **ciljnu vrijednost za broj dana stručnog osposobljavanja**, odnosno pet dana nejezičnog osposobljavanja godišnje za revizore, u skladu s preporukama Međunarodne federacije računovođa, i dva dana za nerevizorsko osoblje.

Revizori Suda u prosjeku su na **nejezičnom osposobljavanju proveli 6,7 dana** (2022.: 6,9; 2021.: 8,5), od čega **4,5 dana** na osposobljavanju u području temeljne djelatnosti Suda (revizije). Nerevizorsko osoblje u prosjeku je **na osposobljavanju provelo 3,0 dana** (2022.: 3,6; 2021.:4,2). Kao i 2022., smanjenje obaju pokazatelja koje se bilježi iz godine u godinu može se objasniti postupnim povratkom na osposobljavanje u učionici / licem u lice, koje omogućava bolje iskustvo učenja, ali po svojoj definiciji nudi manji kapacitet od internetskih alternativa.



Posebno prilagođeno osposobljavanje za revizore

Služba za stručno osposobljavanje neprestano radi na održavanju visokokvalitetnih tečajeva osposobljavanja za osoblje Suda, posebno posvećujući pozornost **osposobljavanju u području temeljne djelatnosti Suda (revizije)**. Jedan je od ključnih prioriteta steći i obogatiti **znanje o područjima revizija Suda / politika EU-a** u suradnji s revizijskim vijećima Suda. Sud je 2023. organizirao nekoliko tečajeva osposobljavanja o područjima politika za sva revizijska vijeća kojima su obuhvaćene prioritetne teme utvrđene početkom godine.

Sud je nastavio i s tečajevima osposobljavanja za svoje osoblje u vezi s **instrumentom „NextGenerationEU” (NGEU) i Mehanizmom za oporavak i otpornost (RRF)**. To je uključivalo vodeću inicijativu Suda za osposobljavanje u tom području, odnosno dvodnevni tečaj osposobljavanja o RRF-u koji Sud održava u suradnji s Europskim institutom za javnu upravu. Osim toga, Sud je organizirao osposobljavanje o rizicima, izazovima i prilikama u vezi s RRF-om, kao i rasprave o RRF-u tijekom kojih su vanjski stručnjaci iznijeli svoja stajališta o temama povezanim s RRF-om.

Sud je u lipnju 2023. ažurirao svoj **program osposobljavanja u području upotrebe podataka i tehnologije u reviziji**. Krajem studenoga održan je pilot-tečaj osposobljavanja o uvođenju umjetne inteligencije, nakon čega će slijediti dodatne radionice tijekom 2024.



Novi okvir kompetencija za revizore

Sud je u veljači 2023. pokrenuo projekt za utvrđivanje **novog okvira kompetencija za revizore**. Tim će se okvirom utvrditi kompetencije koje su ključne kako bi revizori koji obavljaju financijske revizije te revizije usklađenosti i uspješnosti uspješno dovršili svoje zadatke. Temelji se na smjernicama INTOSAI-ja i informacijama dobivenim u sklopu savjetovanja s 15 vrhovnih revizijskih institucija. Taj je projekt u završnoj fazi i očekuje se da će biti dovršen u prvoj polovici 2024. Poslužit će kao osnova za procjenu potreba u pogledu učenja i razvoja te za organiziranje osposobljavanja u području temeljne djelatnosti Suda na temelju ključnih kompetencija.

Prevođenje

Na Sudu je tijekom 2023. prevedeno i redigirano približno **208 000 stranica** (2022.: 203 700), u koje se ubraja i 12 900 stranica eksternaliziranih prijevoda. Službe za jezike upotrebljavaju i računalne alate i tehnologije strojnog prevođenja u svrhu racionalizacije procesa prevođenja. Sud je pripremio 52 publikacije uz primjenu i kontrolu svojih uredničkih i vizualnih standarda. Prevoditelji su isto tako sudjelovali u revizijskim aktivnostima Suda te su pružali **jezičnu podršku** tijekom revizijskih posjeta te mrežnih sastanaka ili hibridnih sastanaka, kao i pri **sastavljanju izvješća** kako bi se zajamčila upotreba jasnog jezika. Osim toga, sudjelovali su u **komunikacijskim aktivnostima**, pružajući jezične savjete i poboljšavajući kvalitetu prilagođavanjem poruka ciljnoj publici, primjerice prilagodbom tekstova ciljnoj kulturi.

Kibernetska sigurnost



*Kibernetska sigurnost:
sve veće prijetnje*

Zadaća je službe Suda za IT sigurnost očuvati sigurnost IT usluga na Sudu. To postiže uz potporu međuinstitucijskog tima za hitne računalne intervencije – CERT-EU. Ta se potpora pokazala posebno korisnom u odgovoru na kibernetički incident do kojeg je došlo u srpnju 2023. Naime, više nije bilo moguće jamčiti sigurnost jednog od pristupnika Suda. Međutim, daljnje istrage pokazale su da nije došlo ni do jedne povrede podataka niti je ijedan drugi sustav kompromitiran.

Ostvaren je napredak u provedbi **plana za kibernetičku sigurnost za razdoblje 2022. – 2024.**, pri čemu su brojne mjere već provedene ili su u tijeku. Jedna je od najvažnijih mjera koje su provedene zamjena rješenja u području VPN-a tehnologijom za pristup na daljinu u okviru koje se primjenjuje načelo „nultog povjerenja“.

Phishing je i dalje bio najraširenija kibernetička prijetnja. Sud je unaprijedio svoja rješenja za sigurnost e-pošte radi boljeg nošenja sa zlonamjernim e-porukama.

Tijekom 2023. provedeno je nekoliko **kampanja phishinga**, uključujući kampanju provedenu na međuinstitucijskoj razini koju je predvodio Sud. Sud je zabilježio povećanje broja osoblja koje je prepoznalo i prijavilo takve lažne poruke te je istodobno započeo s upotrebom novog alata koji mu omogućuje provedbu ciljanih kampanja *phishinga*.

Podizanje razine osviještenosti o kibernetičkoj sigurnosti među osobljem Suda i dalje je jedna od tema koje su u središtu pozornosti službe za IT sigurnost. Osim tradicionalnih oblika komunikacije kao što tečajevi osposobljavanja i bilteni, objavljeno je i nekoliko videozapisa u obliku intervjua jer su se pokazali djelotvornom i modernom komunikacijskom tehnikom.

Sud je dovršio i uključivanje u sustav SECABC kojim upravlja Europska komisija kako bi se olakšala razmjena šifriranih e-poruka među institucijama, tijelima i agencijama EU-a.

Daljnje mjere uključuju i aktivaciju opcije „ne prosljeđuj“ u programu Outlook i zabranu upotrebe aplikacije TikTok.

Naposljetku, Sud je aktivno radio na pripremi novih međuinstitucijskih pravila o kibernetičkoj sigurnosti i već primjenjuje mnoge od njihovih odredbi.

Zgrade

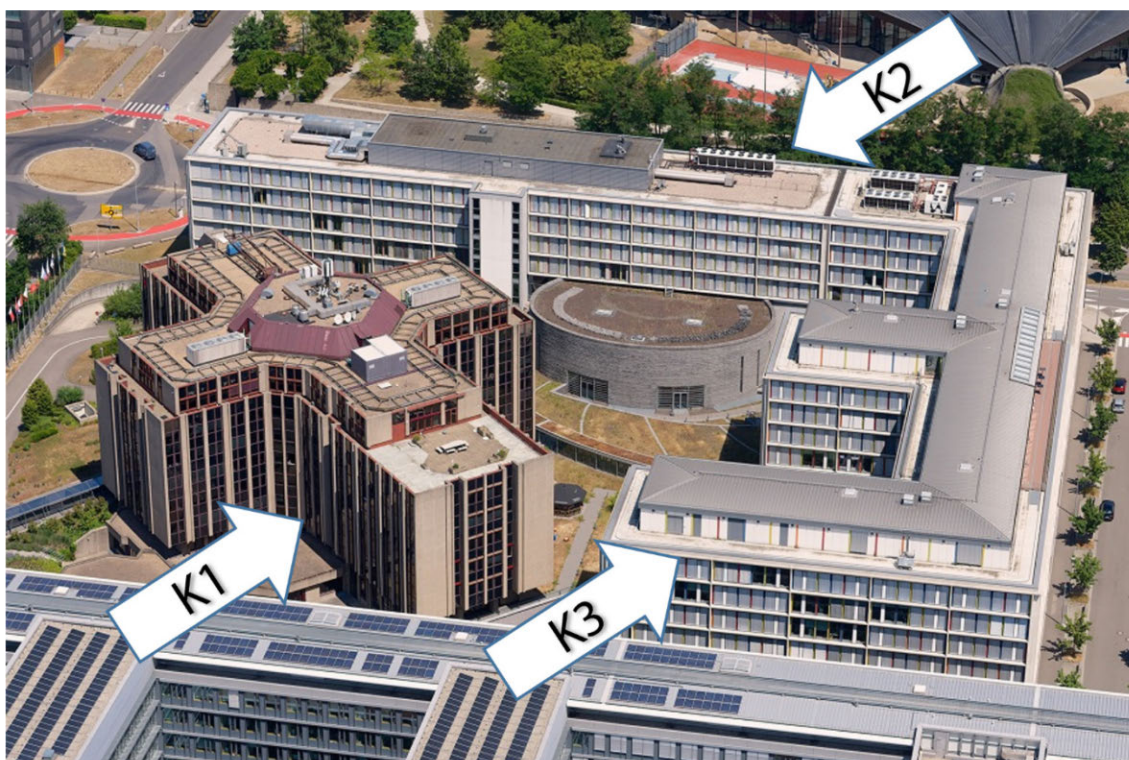


*Uključiva, sigurna i
okolišno prihvatljiva radna okolina*

Sud čvrsto vjeruje da je kvalitetna radna okolina ključna za postizanje njegovih strateških ciljeva. Izravan učinak na dobrobit osoblja doprinosi tome da Sud postane privlačan poslodavac.

Vizija je Suda zajamčiti za sve zaposlenike održivu radnu okolinu s radnim okruženjem u kojem se surađuje i koje je usmjereno na dobrobit te koje je sigurno, uključivo i prihvatljivo za okoliš.

U vlasništvu Suda trenutačno su **tri zgrade** u četvrti Kirchberg u Luxembourggu (zgrade „K1”, „K2” i „K3”) koje su povezane u jedinstven i integriran tehnički objekt. Sud usto u Luxembourggu unajmljuje uredske prostore za svoj centar za oporavak u slučaju katastrofa.



Upravljanje okolišem

Sud je kao institucija EU-a u svim aktivnostima koje provodi dužan primjenjivati načelo dobrog upravljanja okolišem. Stoga predano radi na **kontinuiranom smanjenju svojega utjecaja na okoliš**. Svake godine prati i analizira emisije stakleničkih plinova koje nastaju na temelju njegovih aktivnosti.

Sud je ponosan na svoj **certifikat** sustava upravljanja okolišem i neovisnog ocjenjivanja (EMAS). Uspješno primjenjuje **sustav upravljanja okolišem koji je usklađen sa sustavom EMAS** te je u potpunosti usklađen sa zahtjevima za certifikaciju za standard ISO 14001:2015.

Nakon što je uspješno obnovljen certifikat za sustav EMAS do 2025., u listopadu 2023. obavljena je godišnja vanjska revizija u svrhu provjere sustava EMAS. Rezultati su bili uspješni, nisu otkrivene nikakve neusklađenosti te su utvrđene brojne dobre prakse.

Naposljetku, odobren je novi akcijski plan za sustav EMAS za razdoblje 2023. – 2025.



Suočavanje s energetsom krizom

Sud je poduzeo nekoliko mjera u odgovoru na energetska krizu na temelju plana Komisije i Vijeća „Štednja plina za sigurnu zimu”. Za 2022. i 2023. Sud je ostvario uštedu od 21 % u odnosu na prosječnu potrošnju tijekom prethodnih pet godina.

Sud nastavlja uzimati u obzir preporuku luksemburške vlade o ograničavanju temperature u zgradama kojima upravljaju javna tijela na 20°C.

Nakon energetskeg pregleda zgrada Suda obavljenog 2022. Sud je poduzeo korake potrebne za smanjenje potrošnje energije u zgradama, kao što je uvođenje niza mjera tijekom ljeta 2023.: Sud je povećao temperaturu u klimatiziranim prostorijama, isključio ventilacijske i rashladne sustave u nekim dijelovima zgrada te smanjio rasvjetu u hodnicima i na stubištima zgrada K1 i K2 na minimalnu sigurnosnu razinu.



Plan za smanjenje emisija do 2030.

Tijekom 2022. provedena je jedna studija o potencijalu za smanjenje emisija stakleničkih plinova koje uzrokuje Sud. Potencijalna smanjenja emisija temeljila su se na godišnjim izračunima ugljičnog otiska i idejama prikupljenim tijekom savjetovanja sa svim službama i osobljem Suda u proljeće 2022. Operativni timovi utvrdili su i ocijenili 371 ideju za smanjenje emisija, što je dovelo do tri plana djelovanja. Na temelju tih razmatranja Sud je donio **novi program u području okoliša za razdoblje 2023. – 2025.**



Izveščivanje o održivosti

Tijekom 2023. objavljeno je drugo **izvješće Suda o održivosti**, koje se odnosi na 2022. Izveščivanje o održivosti postupak je koji obuhvaća evaluaciju i mjerenje načina na koji institucija odgovara na svoje bitne učinke na gospodarstvo, društvo i okoliš i na koji upravlja tim učincima, kao i izveščivanje o tome. U izvješću o održivosti iznosi se pregled učinka aktivnosti Suda. U njemu se ujedno navodi na koji način Sud u okviru revizija ispituje pruža li se financijskim sredstvima EU-a potpora održivom i uključivom rastu u Europi i diljem svijeta. Sadržava i informacije o učinku ustroja Suda i načinima na koji djeluje u administrativnom smislu u svrhu ostvarenja te misije.

Izvješće Suda o održivosti za 2023. objavljuje se kao **Prilog** ovom izvješću.

HR

Prilog

**Europski
revizorski sud –
Izvješćivanje o
održivosti za 2023.**



EUROPSKI
REVIZORSKI
SUD



Uvod

01. U ovom se prilogu opisuju stalni napori koje Europski revizorski sud (Sud) ulaže u to da bude održiva institucija. Pri odabiru sadržaja za ovaj prilog kao nadahnuće su poslužili standardi Globalne inicijative za izvješćivanje (GRI)¹, koje je Sud prilagodio svojem kontekstu i značajkama u svojstvu javne institucije. U prilogu se opisuje način na koji Sud pruža odgovor na učinke svojih aktivnosti na gospodarstvo, okoliš i društvo, i na unutarnjoj i na vanjskoj razini.

02. Ovo je treći put da Sud izvješćuje o održivosti. Prvo izvješće, koje se odnosi na 2021., dostupno je [ovdje](#), a drugo, koje se odnosi na 2022., dostupno je [ovdje](#). Pozivamo vas da kao nadopunu izvješću za 2023. pregledate prethodna dva izvješća.

03. U vrijeme pripreme ovog dokumenta određeni podatci – posebice o potrošnji resursa – još nisu bili dostupni. U tim je slučajevima Sud upotrijebio vrijednosti za 2022.

04. Dodatne informacije o aktivnostima i revizijskim izvješćima Suda dostupne su na internetskim stranicama www.eca.europa.eu. Sud možete pratiti i na sljedeće načine:

- o na platformi X (bivši Twitter)
- o posjetom stranicama Suda na [LinkedInu](#) i [Facebooku](#)
- o pregledom videozapisa Suda na [YouTubeu](#)

¹ Globalna inicijativa za izvješćivanje međunarodna je neprofitna organizacija. U okviru te inicijative izrađuju se besplatne smjernice za izvješćivanje o održivosti kako bi se poduzećima i organizacijama omogućilo da izvješćuju o svojoj uspješnosti u području gospodarstva, okoliša, društva i upravljanja. Okvirom te inicijative za izvješćivanje o održivosti poduzećima se pomaže u utvrđivanju i prikupljanju tih informacija te izvješćivanju o njima na jasan i usporediv način.

Gospodarski standardi

Gospodarska uspješnost

05. Financijske odredbe kojima je uređeno djelovanje Suda utvrđene su u [Ugovoru o funkcioniranju EU-a](#)². Proračun Suda za 2023. iznosio je 175,1 milijun eura (2022.: 162,1 milijun eura), sa stopom izvršenja od 98 % (2022.: 98,5 %; 2021.: 97 %). Riječ je o približno 1,5 % ukupnih administrativnih rashoda EU-a (odnosno manje od 0,1 % ukupnih rashoda EU-a).

06. Godišnju računovodstvenu dokumentaciju Suda sastavlja njegov računovodstveni službenik, a vanjski revizor svake godine nad njom obavlja reviziju. Godišnja računovodstvena dokumentacija nad kojom je obavljena revizija popraćena izvješćima vanjskog revizora dostavlja se Europskoj komisiji u svrhe konsolidacije te Europskom parlamentu i Vijeću.

07. Sud iznosi pregled izvršenja svojeg proračuna i objašnjava događaje koji su imali znatan učinak na njegove aktivnosti u godišnjem [izvješću o proračunskom i financijskom upravljanju](#). To se izvješće dostavlja Europskoj komisiji, Europskom parlamentu i Vijeću.

UN-ovi ciljevi održivog razvoja u kontekstu EU-a

08. Kao vrhovna revizijska institucija Sud revizijama koje provodi pruža vrijedan doprinos postizanju 17 [ciljeva održivog razvoja](#) koje su utvrdili Ujedinjeni narodi (UN). Sud u skladu sa svojim ovlastima i prioritetima prati primjenu svih ciljeva održivog razvoja i napredak u njihovu postizanju te utvrđuje poboljšanja u tom pogledu.

09. Iako nije proveo nijednu reviziju koja bi bila posebno usmjerena na primjenu ciljeva održivog razvoja, Sud je objavio niz izvješća u kojima se obrađuju teme relevantne za neki od tih ciljeva ili više njih. Sud je 2023. objavio 35 tematskih izvješća i pregleda. Od toga su se u 89 % izvješća (2022.: 62 %) obrađivale teme koje su relevantne za postizanje UN-ovih ciljeva održivog razvoja. U tablici u nastavku daje se pregled poveznica između izvješća Suda i ciljeva održivog razvoja. Redovito ažurirane informacije o toj temi dostupne su [ovdje](#).

² Članci od 310. do 325.

Tablica 1. – Sadržaj relevantan za UN-ove ciljeve održivog razvoja u izvješćima Suda iz 2023.

| Izvešće | Povezani cilj |
|--|---|
| <p>Tematsko izvješće 01/2023 „Alati za olakšavanje putovanja unutar EU-a tijekom pandemije bolesti COVID-19 – Inicijative su bile relevantne, ali njihov se učinak kretao od uspjeha do ograničene primjene”</p> | — |
| <p>Tematsko izvješće 02/2023 „Prilagodba pravila kohezijske politike u svrhu odgovora na pandemiju bolesti COVID-19 – Upotreba financijskih sredstava postala je fleksibilnija, ali potrebno je promisliti o kohezijskoj politici kao instrumentu za odgovor na krizu”</p> |  |
| <p>Tematsko izvješće 03/2023 „Integracija unutarnjeg tržišta električne energije – Složena pravna struktura, kašnjenja, nedostaci u upravljanju i nepotpun nadzor nad tržištem otežavaju potpuno ostvarenje ambicioznog cilja”</p> |    |
| <p>Tematsko izvješće 04/2023 „Globalni savez za borbu protiv klimatskih promjena+ – Postignućima te inicijative nisu ostvareni zacrtani ciljevi”</p> |   |
| <p>Tematsko izvješće 05/2023 „Financijska struktura EU-a – Niz pojedinačnih sastavnica koje zahtijevaju dodatno pojednostavnjenje i više odgovornosti”</p> | — |
| <p>Tematsko izvješće 06/2023 „Sukobi interesa u vezi s rashodima EU-a za koheziju i poljoprivredu – Uspostavljen je relevantni okvir, no postoje nedostaci u transparentnosti i mjerama za otkrivanje”</p> |  |
| <p>Tematsko izvješće 07/2023 „Struktura Komisijina sustava kontrole za Mehanizam za oporavak i otpornost – Unatoč opsežnim aktivnostima koje su u planu nedostatak na razini EU-a u pogledu jamstva i odgovornosti i dalje je prisutan u novom modelu primjene”</p> |  |
| <p>Tematsko izvješće 08/2023 „Intermodalni prijevoz tereta – EU je i dalje daleko od uklanjanja tereta s cesta”</p> |   |

| Izvjешće | Povezani cilj |
|---|--|
| <p>Tematsko izvješće 09/2023 „Jamčenje lanaca opskrbe poljoprivrednim proizvodima tijekom pandemije bolesti COVID-19 – Odgovor EU-a bio je brz, ali države članice nisu ga dovoljno usmjerile”</p> |   |
| <p>Tematsko izvješće 10/2023 „Pripremno djelovanje za istraživanja u području obrane – Stečena su određena iskustva, ali vrijednost tog djelovanja u smislu pokusnog programa za povećanje rashoda EU-a u području obrane umanjena je vremenskim ograničenjima i nedostatnim rezultatima”</p> |  |
| <p>Tematsko izvješće 11/2023 „Potpora EU-a digitalizaciji škola – Znatna ulaganja, ali države članice ne upotrebljavaju financijska sredstva EU-a na strateški usmjeren način”</p> |  |
| <p>Tematsko izvješće 12/2023 „Nadzor koji EU provodi nad kreditnim rizikom banaka – ESB je pojačao svoje napore, ali potrebno je učiniti više kako bi se dobilo veće jamstvo da su upravljanje kreditnim rizikom i njegovo pokriće primjereni”</p> |   |
| <p>Tematsko izvješće 13/2023 „Ovlašteni gospodarski subjekti – Solidan carinski program s neiskorištenim potencijalom i neujednačenom provedbom”</p> |   |
| <p>Tematsko izvješće 14/2023 „Programiranje Instrumenta za susjedstvo, razvoj i međunarodnu suradnju – Globalna Europa – Sveobuhvatni programi s nedostatcima u metodama dodjele financijskih sredstava i praćenju učinka”</p> |  |
| <p>Tematsko izvješće 15/2023 „Industrijska politika EU-a za sektor baterija – Potreban je novi strateški poticaj”</p> |   |
| <p>Tematsko izvješće 16/2023 „Komisijino upravljanje dugom u okviru instrumenta NGEU – Ohrabrujući početak, ali potrebno je dodatno usklađivanje s najboljom praksom”</p> |  |
| <p>Tematsko izvješće 17/2023 „Kružno gospodarstvo – Unatoč mjerama EU-a države članice sporo napreduju u prijelazu na kružno gospodarstvo”</p> |  |

| Izvešće | Povezani cilj |
|---|--|
| <p>Tematsko izvješće 18/2023 „Ciljne vrijednosti EU-a u području klime i energije – Dostignute su ciljne vrijednosti za 2020., ali nema mnogo naznaka da će mjere za dostizanje ciljnih vrijednosti za 2030. biti dostatne”</p> |   |
| <p>Tematsko izvješće 19/2023 „Napori EU-a u području održivog gospodarenja tlom – Neambiciozni standardi i ograničena usmjerenost”</p> |    |
| <p>Tematsko izvješće 20/2023 „Potpora osobama s invaliditetom – Ograničen praktični učinak mjera EU-a”</p> |    |
| <p>Tematsko izvješće 21/2023 „Inicijativa za iskorjenjivanje nasilja nad ženama i djevojčicama Spotlight – Ambiciozna inicijativa, no dosadašnji je učinak ograničen”</p> |   |
| <p>Tematsko izvješće 22/2023 „Plava energija u EU-u – Ambiciozni planovi za rast, ali održivost je i dalje izazov”</p> |  |
| <p>Tematsko izvješće 23/2023 „Restrukturiranje i sadnja vinograda u EU-u – Nejasan učinak na konkurentnost i ograničena ambicija u području okoliša”</p> |  |
| <p>Tematsko izvješće 24/2023 „Pametni gradovi – Konkretna rješenja, no zbog rascjepkanosti postoje izazovi u pogledu njihova šireg usvajanja”</p> |    |
| <p>Tematsko izvješće 25/2023 „Politika EU-a u području akvakulture – Stagnacija proizvodnje i nejasni rezultati unatoč pojačanom financiranju sredstvima EU-a”</p> |   |
| <p>Tematsko izvješće 26/2023 „Okvir za praćenje uspješnosti Mehanizma za oporavak i otpornost: omogućuje praćenje provedbe, ali nije dostatan za sveobuhvatno mjerenje uspješnosti”</p> |  |
| <p>Tematsko izvješće 27/2023 „Provjere izravnih stranih ulaganja u EU-u – Poduzeti su prvi koraci, ali i dalje postoje znatna ograničenja u pogledu djelotvornog uklanjanja rizika za sigurnost i javni poredak”</p> | <p>—</p> |

| Izvešće | Povezani cilj |
|--|--|
| Tematsko izvješće 28/2023 „Javna nabava u EU-u – Manje tržišnog natjecanja za ugovore dodijeljene za radove, robu i usluge u desetogodišnjem razdoblju do 2021.” |  |
| Tematsko izvješće 29/2023 „Potpora koju EU pruža za održiva biogoriva u prometu – Nejasan put dalje” |  |
| Pregled 01/2023 „Financiranje sredstvima EU-a u okviru kohezijske politike i Mehanizma za oporavak i otpornost: komparativna analiza” | — |
| Pregled 02/2023 „Mjere EU-a za odgovor na sve veće količine opasnog otpada” |  |
| Pregled 03/2023 „Prijevoz živih životinja u EU-u: izazovi i prilike” |  |
| Pregled 04/2023 „Digitalizacija upravljanja finansijskim sredstvima EU-a” |  |
| Pregled 05/2023 „Reforma gospodarskog upravljanja EU-a: prilike koje sa sobom nose rizike i izazove” |   |
| Pregled 06/2023 „Komisijino godišnje izvješće o upravljanju proračunom EU-a i njegovoj uspješnosti za 2022.” |  |

Prakse javne nabave

10. Na sve prakse javne nabave na Sudu primjenjuje se [Financijska uredba](#)³ i Sud pri nabavi robe, usluga ili radova primjenjuje postupke javne nabave koji su u njoj utvrđeni. [Opći uvjeti za ugovore o nabavi robe, usluga i radova](#) dostupni su na internetskim stranicama Suda kao javni dokument u kojem se utvrđuje ugovorni odnos između Suda i njegovih dobavljača, pružatelja usluga i izvođača.

³ Uredba (EU, Euratom) 2018/1046 Europskog parlamenta i Vijeća od 18. srpnja 2018. o financijskim pravilima koja se primjenjuju na opći proračun Unije.

11. Sud je tijekom 2023. nabavio robu i usluge u ukupnoj vrijednosti od 23 426 750,05 eura (2022.: 5 512 853 eura; 2021.: 15 215 515 eura), od čega 21 453 665,05 eura otpada na lokalne dobavljače (2022.: 4 848 701 euro; 2021.: 10 144 812 eura). Postotak potrošnje koji otpada na lokalne dobavljače iznosio je 91,58 % (2022.: 88 %; 2021.: 67 %).

12. U interesu transparentnosti prakse i postupci javne nabave na Sudu javno su dostupni. Na [internetskim stranicama](#) Suda dostupni su popis poziva Suda na podnošenje ponuda, plan ugovora male i srednje vrijednosti, godišnji popisi ugovora te opći uvjeti za ugovore Europskog revizorskog suda o nabavi robe, usluga i radova.

Borba protiv korupcije

13. Kad je riječ o operacijama za koje se procjenjuje rizik od korupcije, potrebno je razlikovati vanjske i unutarnje operacije. „Vanjske operacije” odnose se na operacije ili transakcije u okviru proračuna EU-a, koje Sud provjerava u okviru svojih revizija.

14. Kao vanjski revizor EU-a Sud nema ovlasti za provođenje istraga nad slučajevima u kojima se sumnja na prijevare koje štete financijskim interesima EU-a. Međutim, iako u sklopu uobičajenih revizijskih postupaka može biti teško uočiti prijevaru, Sud svake godine tijekom revizija otkriva niz slučajeva u kojima postoji sumnja na prijevaru. Ti se slučajevi prijavljuju OLAF-u, Uredu Europske unije za borbu protiv prijevara, i to u okviru utvrđenih mehanizama i kanala suradnje između tih dviju institucija. Ako se to smatra potrebnim, mogu se istodobno prijaviti i Uredu europskog javnog tužitelja (EPPO).

15. Tijekom 2023. nije prijavljen nijedan slučaj sumnje na prijevaru u vezi s unutarnjim operacijama.

16. Kad je riječ o preventivnom osposobljavanju, Sud je 2023. organizirao 24 tečaja osposobljavanja o politikama i postupcima za borbu protiv korupcije (2022.: 21; 2021.: 15), u ukupnom trajanju od 175 sati (2022.: 156 sati, 2021.: 76 sati).

17. Na tim je događanjima prisustvovalo 1 069 sudionika⁴ (2022.: 612; 2021.: 1 011) te su ona bila otvorena za sve djelatnike Suda, uključujući članove Suda.

⁴ Odnosi se na ukupan broj sudionika.

Društveni standardi

Zapošljavanje

18. Sud za postizanje ciljeva iz svojeg godišnjeg programa rada ovisi o vještinama i motivaciji svojeg osoblja. Stoga je zapošljavanje pravih djelatnika u pravom trenutku ključan prioritet, a politike uključivanja osoblja imaju odlučujuću ulogu. U **tablici 2.** prikazan je broj članova osoblja Suda na kraju 2023. po državljanstvima i vrstama zaposlenika:

Tablica 2. – Osoblje Suda na dan 31. prosinca 2023.⁵

| Zemlja | Dužnosnici | Privremeno osoblje | Ugovorno osoblje | Upućeni nacionalni stručnjaci | Ukupan broj članova osoblja |
|-----------------|------------|--------------------|------------------|-------------------------------|-----------------------------|
| Austrija | 7 | 5 | | 1 | 13 |
| Belgija | 44 | 7 | 9 | | 60 |
| Bugarska | 28 | 7 | | | 35 |
| Hrvatska | 3 | 6 | 2 | 1 | 12 |
| Cipar | 4 | 4 | 1 | | 9 |
| Češka Republika | 26 | 4 | 1 | 1 | 32 |
| Danska | 6 | 4 | | | 10 |
| Estonija | 9 | 4 | 1 | | 14 |
| Finska | 13 | 5 | | 1 | 19 |
| Francuska | 79 | 24 | 18 | 3 | 124 |
| Njemačka | 63 | 14 | 2 | | 79 |
| Grčka | 36 | 18 | 6 | 3 | 63 |
| Mađarska | 24 | 6 | 2 | | 32 |
| Irska | 10 | 8 | 1 | | 19 |
| Italija | 52 | 13 | 7 | | 72 |
| Latvija | 10 | 5 | 1 | 1 | 17 |
| Litva | 14 | 5 | 5 | | 24 |
| Luksemburg | 3 | 4 | 5 | 1 | 13 |
| Malta | 5 | 6 | | | 11 |
| Nizozemska | 8 | 4 | | | 12 |
| Poljska | 52 | 7 | 4 | 2 | 65 |

⁵ U tablici je naveden stvarni broj osoblja zaposlenog na Sudu na dan 31. prosinca 2023. (857 stalnih i privremenih djelatnika, 26 upućenih nacionalnih stručnjaka i 86 ugovornih djelatnika). U to nije uključeno 25 članica i članova Suda. Osim toga, broj stalnih i privremenih radnih mjesta (naveden na stranici 50. glavnog dokumenta) veći je od broja u ovoj tablici (882 radna mjesta) jer uključuje radna mjesta koja na kraju 2023. nisu bila popunjena.

| Zemlja | Dužnosnici | Privremeno osoblje | Ugovorno osoblje | Upućeni nacionalni stručnjaci | Ukupan broj članova osoblja |
|-----------------------|------------|--------------------|------------------|-------------------------------|-----------------------------|
| Portugal | 26 | 9 | 9 | | 44 |
| Rumunjska | 46 | 9 | 2 | 2 | 59 |
| Slovačka | 9 | 3 | | 3 | 15 |
| Slovenija | 10 | 6 | 3 | | 19 |
| Španjolska | 44 | 11 | 7 | 1 | 63 |
| Švedska | 13 | 2 | | 1 | 16 |
| Ukrajina | | 1 | | 5 | 6 |
| Ujedinjena Kraljevina | 9 | 3 | | | 12 |
| Ukupno | 653 | 204 | 86 | 26 | 969 |

Izvor: Sud.

Sud je na kraju 2023. zapošljavao 969 djelatnika⁶ (2022.: 954), od čega su 67,4 % bili dužnosnici (2022.: 68,2 %). Osoblje Suda dolazi iz svih 27 država članica EU-a i Ujedinjene Kraljevine. Informacije o postupcima zapošljavanja tijekom 2023. dostupne su u odjeljku [Zapošljavanje](#) u glavnom dokumentu.

19. Statistički podatci o rodnoj ravnoteži na Sudu dostupni su u odjeljku [Jednake mogućnosti](#) u glavnom dokumentu.

20. Sud je 1. siječnja 2022. usvojio hibridni model rada kojim je uveden fleksibilan pristup radnom vremenu kao ključnoj sastavnici upravljanja ljudskim resursima. Fleksibilno radno vrijeme otad je standardni način rada, kojim se osoblju omogućuje da postigne bolju ravnotežu između poslovnog i privatnog života uzimajući pritom u obzir potrebe službe. Tim se načinom rada ujedno pozitivno doprinosi rodnoj ravnoteži i ustrojstvenoj učinkovitosti.

21. Sud sudjeluje u inicijativi na visokoj razini koju je pokrenuo povjerenik Komisije Johannes Hahn i čija je svrha povećati privlačnost Luxembourgua kao radnog mjesta, s ciljem postizanja dogovora o posebnim mjerama koje će provesti sve institucije EU-a sa sjedištem u Luxembourguu. Institucije su dogovorile da će osnovati četiri radne skupine koje će raditi na osmišljavanju 12 posebnih mjera. Jednom radnom skupinom predsjedava ravnateljica uprave Suda za kadrovske poslove. Sastoji se od dviju radnih podskupina: jedne koja se bavi zajedničkom međuinstitucijskom komunikacijom i jedne koja radi na jačanju odnosa s europskom akademskom zajednicom i kojom upravlja Sud (poznata i kao mreža REA).

⁶ Ne uračunavajući 25 članica i članova Suda.

Jednake mogućnosti, raznolikost i uključenost

22. Sud je poslodavac koji nudi jednake prilike i predan je cilju da svojem osoblju na svim razinama institucije pruži jednake mogućnosti za razvoj karijere. Načelo jednakih mogućnosti sadržano je u članku 1. [Pravilnika o osoblju](#), kojim se zabranjuje diskriminacija na bilo kojoj osnovi. To uključuje potpunu ravnopravnost na radnom mjestu između muškaraca i žena.

23. Sud je 2023. nastavio aktivno provoditi svoju [politiku raznolikosti i uključenosti](#), koja je uvedena 2021. To je uključivalo internu objavu ažuriranih smjernica o jednakim mogućnostima za osoblje te različite pozive na iskaz interesa za angažiranje posrednika i povjerljivih savjetnika, i vanjskih i unutarnjih, kao i ažurirane smjernice o povratku na posao nakon dugotrajnog bolovanja. Od početka 2023. Sud svojem osoblju nudi i usluge „mentalne prve pomoći“.

24. Osim toga, Sud je 2023. postao član [Međunarodne mreže za dvojnu karijeru \(IDCN\)](#) u Luksemburgu, globalne organizacije čiji je cilj podupirati razvoj karijere te dobrobit partnera i supružnika zaposlenika. IDCN nudi cijeli niz usluga, od informacija o lokalnom tržištu rada i pomoći pri sastavljanju životopisa do događanja za umrežavanje i omogućivanja pristupa mrežama lokalnih poduzeća preko drugih članova IDCN-a. Svi partneri i supružnici zaposlenika Suda koji žive u Luksemburgu mogu postati članovi IDCN-a.

25. Sud je ove godine predložen za nagradu Ombudsmana za dobru upravu u znak priznanja njegova tjedna svijesti o invaliditetu (kategorija: „Izvrsnost u raznolikosti i uključenosti“). Nagradom Europskog ombudsmana za dobru upravu odaje se priznanje aktivnostima tijela EU-a koje imaju vidljiv i izravan pozitivan učinak na živote ljudi u Europi i izvan nje. Cilj je prenijeti te primjere široj publici i širiti dobre prakse unutar institucija.

26. Tijekom 2023. nije prijavljen nijedan slučaj diskriminacije.

Sloboda udruživanja i kolektivno pregovaranje

27. Na sve se osoblje primjenjuju [Pravilnik o osoblju za dužnosnike Europske unije](#) i [Uvjeti zaposlenja ostalih službenika Europske unije](#).

28. Osoblje Suda ima slobodu udruživanja. Ona je uređena okvirnim sporazumom sa sindikatima koji je potpisan 2018. Tim se sporazumom, među ostalim, uređuju uloga i funkcije sindikata te postupci mirenja, kao i pravo osoblja na štrajk. Dosad je jedini sindikat koji je potpisao taj sporazum *Union Syndicale Luxembourg* (USL).

29. Odbor osoblja također zastupa osoblje i sastoji se od zaposlenika iz različitih razreda i funkcijskih skupina. Odbor osoblja može raspravljati s upravom o svim pitanjima koja postavi osoblje Suda.

30. Odbor osoblja predviđen je člankom 9. [Pravilnika o osoblju](#), kojim je propisano savjetovanje s tim odborom u nizu područja, kao što su promaknuća, certifikacija i prijevremeno umirovljenje. Odbor osoblja zastupljen je i u raznim savjetodavnim odborima (stručno osposobljavanje, IT i informacije, zdravlje i sigurnost te usluge pripreme hrane). Osim toga, odbor iznosi mišljenje o određenim administrativnim pitanjima kao što su interni natječaji, zapošljavanje, obnova ugovora, promjena razreda zaposlenja i službena putovanja.

31. Za 2023. najmanja početna plaća na Sudu bila je plaća ugovornog djelatnika u funkcijskoj skupini FG I, razred 3., stupanj 3., s mjesečnim iznosom od 3119,25 eura. Za usporedbu, minimalna mjesečna plaća u Luksemburgu za kvalificiranog radnika 2023. iznosila je 3 085,11 eura.

Osposobljavanje i obrazovanje

32. Od pandemije, a potom i slijedom uvođenja hibridnog radnog okruženja, osposobljavanje se sada održava u obliku kombinacije internetskih tečajeva i tečajeva uživo. Sud je 2023. organizirao ukupno 544 aktivnosti učenja (2022.: 663) o širokom rasponu tema, i to za ukupno 12 041 sudionika (16 014 prethodne godine). Više informacija o aktivnostima osposobljavanja na Sudu dostupno je u odjeljku [Stručno osposobljavanje](#) u glavnom dokumentu.

Standardi u području okoliša

Politika Suda u području okoliša

33. Sud je 2014. usvojio svoju prvu politiku u području okoliša (EMAS). Taj se proces temelji na trogodišnjem ciklusu. S krajem 2022. uspješno je zaključen treći ciklus EMAS-a na Sudu kad je certifikat Suda za EMAS⁷ obnovljen na novo trogodišnje razdoblje.

34. U okviru te politike Sud se obvezao na sljedeće:

- poduzimanje mjera za sprečavanje onečišćenja i smanjenje emisija ugljikova dioksida;
- promicanje učinkovite upotrebe energije i poduzimanje mjera za smanjenje potrošnje električne energije i vode;
- jamčenje učinkovitije upotrebe papira kako bi se smanjila njegova potrošnja;
- uključivanje kriterija u vezi s okolišem u postupke javne nabave;
- uvođenje najboljih praksi u pogledu gospodarenja otpadom;
- poticanje svih članova osoblja da postupaju na održiv način i aktivno doprinose postizanju ciljeva predmetne politike.

35. Stoga je Sud u ožujku 2023. utvrdio nove i ambiciozne ciljeve za razdoblje 2023. – 2025., uključujući ažuriran akcijski plan.







Sažeti prikaz rezultata u području okoliša

36. Sud redovito prati svoju potrošnju u pogledu komunalnih usluga i ustraje na poduzimanju raznih mjera za njezino smanjenje. Na primjer, Sud je poduzeo niz mjera za smanjenje svoje potrošnje energije: modernizacija ventilacijskih sustava, kontinuirana zamjena konvencionalnih žarulja LED žaruljama manje potrošnje te skraćivanje vremena ventilacije i hlađenja tijekom ljetnih mjeseci.

37. Podatci o potrošnji u pogledu komunalnih usluga u pravilu postaju dostupni tijekom drugog tromjesečja naredne godine pa podatci za 2023. još nisu bili dostupni u vrijeme izrade ovog izvješća. Sud je stoga analizirao kretanje potrošnje za 2022. u odnosu na 2021.

⁷ Sud ispunjava zahtjeve za certifikaciju u skladu s međunarodno dogovorenim standardom kvalitete ISO 14001:2015 („Sustav upravljanja okolišem”) i ima službeni certifikat u skladu sa standardom ISO 14001.

Tablica 3. – Potrošnja u pogledu komunalnih usluga za 2022. u odnosu na 2021. i kretanje od 2014.

| Pokazatelji po EPRV-u ⁸ | | U jednoj godini | Od 2014. |
|---|---|------------------------------|----------|
|  | Električna energija | 3,57 MWh/EPRV | - 2,7 % |
|  | Grijanje (standardizirana potrošnja) | 3,08 MWh/EPRV | - 6,0 % |
|  | Papir | 2 929,33 stranica/EPRV | + 46,5 % |
|  | Emisije | 8,25 tCO ₂ e/EPRV | + 3,9 % |
|  | Otpad⁹ | 109,13 kg/EPRV | + 39,9 % |
|  | Voda | 7,37 m ³ /EPRV | + 24,0 % |

Izvor: Sud.

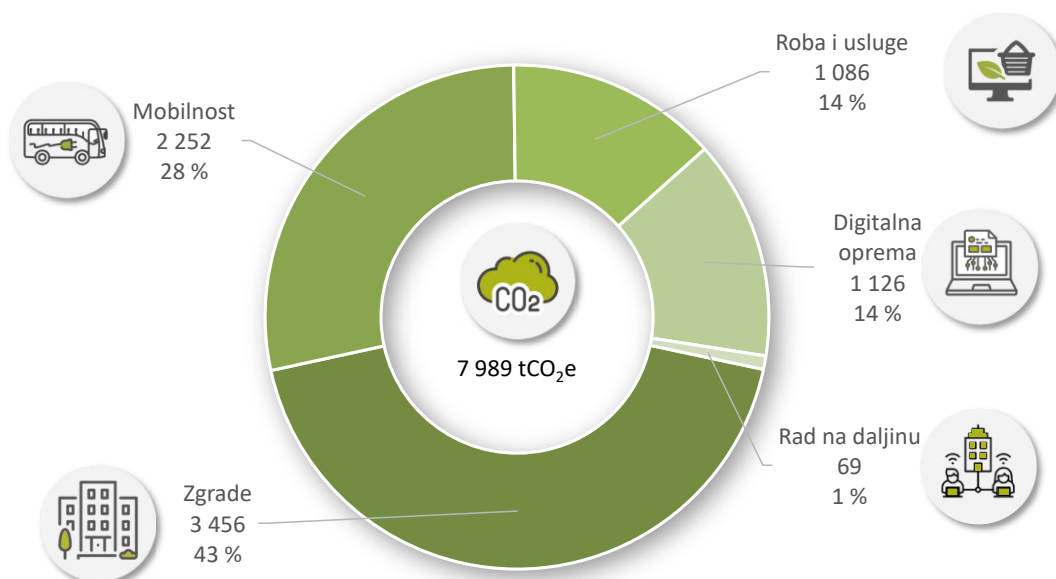
38. Velika povećanja u pokazateljima za vodu, stvaranje otpada i potrošnju papira povezana su s povratkom osoblja na rad u prostorijama Suda nakon ukidanja ograničenja povezanih s pandemijom bolesti COVID-19. Kako se osoblje postupno vraćalo u urede, tako se povećavao broj obroka pripremljenih u kantini Suda, kao i potrošnja vode i količina otpada.

39. U sklopu napora koje ulaže u području okoliša Sud prati i svoj ugljični otisak s ciljem njegova smanjenja. Emisije stakleničkih plinova koje je uzrokovao Sud iznosile su za 2022. ukupno 7 989 tCO₂e, što je smanjenje od 25 % u odnosu na 2014. To je izravna posljedica prijašnjih akcijskih planova Suda.

⁸ EPRV: ekvivalent zaposlenika na puno radno vrijeme.

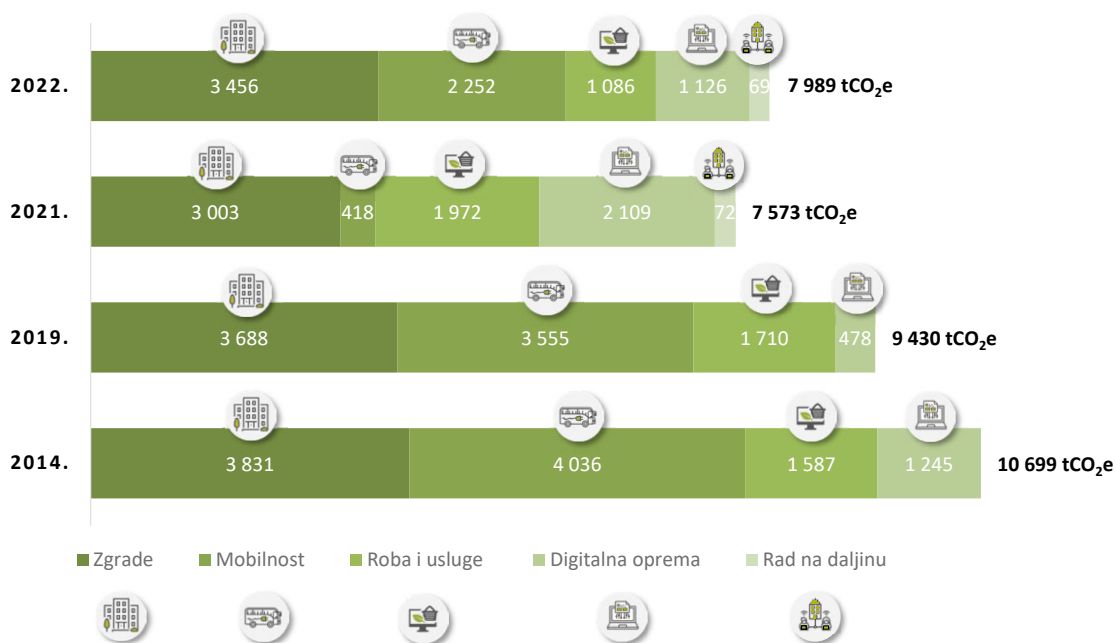
⁹ Parametri za mjerenje nisu jednaki za 2014. i 2022.

Grafikon 1. – Ukupne emisije stakleničkih plinova za 2022.



Izvor: izračun s pomoću alata organizacije 21 Solutions, na temelju podataka Suda.

Grafikon 2. – Promjene u ukupnom ugljičnom otisku Suda od 2014.



Izvor: izračun s pomoću alata organizacije 21 Solutions, na temelju podataka Suda.

Bioraznolikost

40. Aktivnosti Suda imaju ograničen učinak na bioraznolikost. Međutim, Sud prati i procjenjuje učinke svojih aktivnosti u pogledu njihove ozbiljnosti, učestalosti i razine kontrole. Ako određeno pitanje poprimi znatne razmjere, Sud poduzima mjere za ublažavanje svih povezanih rizika.

41. Sud je 2023. proveo proširenu analizu učinaka svojih aktivnosti i poslovnih prostora na bioraznolikost. Najveći učinak utvrđen je u područjima mobilnosti i upotrebe zgrada. Glavni izvori tog učinka bila su putovanja u poslovne svrhe (ponajprije službena putovanja u svrhu obavljanja revizija na terenu) i dnevna putovanja u ured. Drugi najveći učinak odnosio se na upotrebu zgrada: potrošnja energije, upotreba opreme, IT resursi i oprema te usluge pripreme hrane.

42. Kao protutežu svojem negativnom učinku Sud nastoji ostvariti pozitivan učinak na bioraznolikost provedbom niza mjera i projekata koji, iako se mogu činiti skromnima, znatno doprinose podizanju razine osviještenosti među osobljem. Primjeri iz 2023. uključivali su sljedeće mjere:

- Aktivnosti eko-zajednice Suda: volonteri među osobljem brinu se za zajednički vrt na Sudu i osnovali su knjižnicu sjemena; Sud je sklopio partnerstvo s lokalnom nevladinom organizacijom *natur&ëmwelt Fondation Hëllef fir d'Natur* i njegovi su djelatnici zasadili drveće u jednoj lokalnoj šumi (zasađeno je otprilike 1 000 stabala u okviru dviju različitih aktivnosti); organizirani su „kafići za popravak” u sklopu kojih su volonteri popravljali oštećene kućanske predmete za svoje kolege.
- Pčelarstvo: na Sudu se nastavilo uspješno držati nekoliko kolonija pčela te je Sud proizveo vlastiti med. Tom aktivnošću upravljaju volonteri. Med koji Sud proizvede upotrebljava se kao dar u protokolarne svrhe.
- Sud je u novom akcijskom planu za okoliš prvi put utvrdio mjerljivu ciljnu vrijednost u području bioraznolikosti s ciljem povećanja zelenih površina za 1 % do kraja 2025.
- Sud je organizirao prvu radionicu o bioraznolikosti za osoblje s ciljem podizanja razine osviještenosti o učinku gubitka bioraznolikosti te je djelatnicima omogućio da s vodičem posjete vodni toranj Ban de Gasperich u svrhu razumijevanja pitanja u vezi s upravljanjem vodama.

Podizanje razine osviještenosti

43. Sud je nastavio organizirati događanja, predavanja i razmjene znanja za osoblje te su njegovi djelatnici dijelili znanje i izvješćivali o nalazima u institucijama EU-a:

- Sud je sudjelovao u međuinstitucijskim danima EU-a o EMAS-u, tijekom kojih je predstavio svoje izvješće o održivosti za 2022., izvješće o odgovoru agencija EU-a na energetska krizu i izvješćivanje o održivosti, kao i inicijativu „kafića za popravak”.
- Tijekom 2023. Sud je potpisao konvenciju s luksemburškim Ministarstvom prometa u svrhu izrade plana mobilnosti kako bi osoblje u većoj mjeri upotrebljavalo mogućnosti „lake mobilnosti”.
- Sud je počeo pomnije pratiti otpad, i to upotrebom specijaliziranog softvera i nabavom elektroničkih vaga.
- Sud je organizirao razne module osposobljavanja za podizanje razine osviještenosti o okolišu za osoblje, uključujući virtualno osposobljavanje za nove djelatnike u obliku „klimatske freske” (radionica o temeljnim znanstvenim spoznajama u vezi s klimatskim promjenama) i predavanje o analizi sistemskih rizika.

AUTORSKA PRAVA

© Europska unija, 2024.

Politika Europskog revizorskog suda (Sud) o ponovnoj uporabi sadržaja utvrđena je u [Odluci Suda br. 6-2019](#) o politici otvorenih podataka i ponovnoj uporabi dokumenata.

Osim ako je drukčije navedeno (npr. u pojedinačnim napomenama o autorskim pravima), sadržaj Suda koji je u vlasništvu EU-a ima dozvolu [Creative Commons Attribution 4.0 International \(CC BY 4.0\)](#). Stoga je opće pravilo da je ponovna uporaba dopuštena pod uvjetom da se na odgovarajući način navede izvor i naznače eventualne promjene. Osoba koja ponovno upotrebljava sadržaj Suda ne smije izmijeniti izvorno značenje ili poruku. Sud ne snosi odgovornost za posljedice ponovne uporabe.

Ako određeni sadržaj prikazuje osobe čiji je identitet moguće utvrditi, npr. u slučaju fotografija koje prikazuju osoblje Suda, ili ako uključuje djela trećih strana, potrebno je zatražiti dodatno dopuštenje.

U slučaju dobivanja takvog dopuštenja njime se poništava i zamjenjuje prethodno opisano opće dopuštenje i jasno se navode sva ograničenja koja se primjenjuju na uporabu tog sadržaja.

Ponovna uporaba fotografija u nastavku dopušta se pod uvjetom da se navedu nositelj autorskih prava, izvor te, ako su navedeni, ime i prezime fotografa:

Str. 6.: © Europska unija, 2023. *Izvor:* Europski revizorski sud.

Str. 12. (2. red, desno): © Europska unija, 2021. *Izvor:* Europska komisija – fotograf: Christophe Licoppe. Arhitekti zgrade: André Polak, Lucien De Vestel i Jean Gilson.

Str. 20., 21. i 31.: © Europska unija, 2023. *Izvor:* Europski revizorski sud.

Str. 33.: © Europska unija, 2023. *Izvor:* Europski parlament / Alexis Haulot.

Str. 36.: © Europska unija, 2023. *Izvor:* Europska komisija / Christophe Licoppe.

Prilog – Europski revizorski sud – Izvješćivanje o održivosti za 2023.:

Naslovnica: © Europska unija, 2017. *Izvor:* Europski revizorski sud. Arhitekti zgrada: Paul Noël (1988.) i Jim Clemes (2004. i 2013.).

Tablica 1. – [ikone ciljeva održivog razvoja](#): autorska prava: © Ujedinjeni narodi. Sva prava pridržana. Sadržaj ove publikacije nisu odobrili Ujedinjeni narodi i on nije odraz stajališta Ujedinjenih naroda ili dužnosnika Ujedinjenih naroda. Ikone za jezike koji nisu službeni jezici UN-a preuzete su s internetskih stranica [Trello](#) ili ih je izradio Europski revizorski sud. Ujedinjeni narodi ne preuzimaju nikakvu obvezu ni odgovornost za prijevod teksta u ikonama ciljeva održivog razvoja na jezike koji nisu službeni jezici UN-a.

Za uporabu ili reprodukciju sadržaja koji nije u vlasništvu EU-a dopuštenje se po potrebi mora zatražiti izravno od nositelja autorskih prava:

Str. 12. (1. red, lijevo): © [stock.adobe.com](#)/Rusland.

Str. 12. (1. red, desno): © [stock.adobe.com](#)/kunakorn.

Str. 12. (2. red, lijevo): © [shutterstock.com](#)/Artem Kontratiev.

Str. 12. (3. red, lijevo): © [stock.adobe.com](#)/katafree.

Str. 12. (3. red, desno): © [stock.adobe.com](#)/ufly.

Str. 12. (4. red, lijevo): © [stock.adobe.com](#)/Suheyp.

Str. 12. (4. red, desno): © stock.adobe.com/Семен Саливанчук.
Str. 16.: © stock.adobe.com/Antony Weerut.
Str. 17.: © stock.adobe.com/phonlamaipphoto.
Str. 18.: © stock.adobe.com/AungMyo.
Str. 19.: © depositphotos.com/XavierLejeune.
Str. 31. (slijeva nadesno, naslovnice): © depositphotos.com/Andrey Popov/Kav777;
© depositphotos.com/Salajeau.
Str. 37.: © Tribunal de Contas de Portugal (Portugalski revizorski sud), 2023. Arhitekt zgrade:
Diogo de Boitaca.
Str. 62.: © GLOBAL VIEW SPRL – fotograf: Simon Schmitt. Arhitekti zgrada: Paul Noël (1988.) i
Jim Clemes (2004. i 2013.).

Prilog – Europski revizorski sud – Izvješćivanje o održivosti za 2023.:

Str. 14. i 15.: tablice i grafikoni izrađeni su s pomoću ikona dostupnih na stranici [Flaticon.com](https://flaticon.com).
© Freepik Company S.L. Sva prava pridržana.

Softver ili dokumenti na koje se primjenjuju prava industrijskog vlasništva, kao što su patenti, žigovi, registrirani dizajn, logotipi i nazivi, nisu obuhvaćeni politikom Suda o ponovnoj uporabi sadržaja.

Na internetskim stranicama institucija Europske unije unutar domene europa.eu dostupne su poveznice na internetske stranice trećih strana. Sud nema nikakvu kontrolu nad njihovim sadržajem te je stoga preporučljivo da provjerite njihove politike zaštite osobnih podataka i autorskih prava.

Upotreba logotipa Suda

Logotip Suda ne smije se upotrebljavati bez prethodne suglasnosti Suda.

| | | | | |
|-------|------------------------|----------------|--------------------|-------------------|
| Print | ISBN 978-92-849-1990-1 | ISSN 1977-9267 | doi:10.2865/337667 | QJ-AA-24-001-HR-C |
| PDF | ISBN 978-92-849-1904-8 | ISSN 2315-3962 | doi:10.2865/571 | QJ-AA-24-001-HR-N |
| HTML | ISBN 978-92-849-1902-4 | ISSN 2315-3962 | doi:10.2865/094827 | QJ-AA-24-001-HR-Q |



EUROPSKI
REVIZORSKI
SUD



Ured za publikacije
Europske unije